第一萬三千二百二十七號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

THURSDAY 23RD DECEMBER 1926

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年限 ◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年

二◎宗旨 ◎本報宗旨注重實業教育

三◎總經理 ◎陳仁殿

四◎總編輯 ◎周君南

五◎編輯發行所 ◎新嘉坡哥劳實得力十一號至十三號

六◎德律風 ◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164

本報報費列左

一◎零售每份一角 二◎每個月二元

三◎三個月六元 四◎六個月十二元

五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠報費另計英屬每份加四占其餘各國每份加六占

◎無論本坡外埠如有願定閱者請將中西文詳細住址及報費等費一齊寄下空函訂閱槪不答覆

▲告白定例

◎凡登全年告白之費分期先收倘有中途截止照價收足先此聲明庶免後論短期告白費請先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等情即由電話一一六四號與告本報經理部爲荷

◎中華商店增設

上海書局

陽歷年假快到了過了年假就要開學了要買教科書及一般參考的書籍現在上海書局便宜的時候快來買吧

◎請看下面各書的折扣

各種小學教科書 照原定價對折

新中學師範用書 照原定價七折

字典詞典辭源 照原定價七折

中裝中文尺牘 照原定價六折

日用百科全書 照原定價七折

英文書及字典 照原定價八折

關於孫公各種書 七折八折不等

其他新文學用書 六折至九折不等

◎注意下列新式標點的書

精評水滸 二元二角 一元八角

精評儒林外史 一元六角 一元三角

精評三國演義 二元八角 二元二角

洋評三俠五義 二元七角 二元一角

精評老殘遊記 一元二角 八角

疑雨集 四角

紅樓夢辨 四角

精評紅樓夢 四元二角 三元三角

精評西遊記 三元二角 二元五角

精評鏡花緣 二元二角 一元六角

精評兒女英雄傳 二元六角 二元

十子全書十四冊 九元

古文辭類纂六冊 三元六角

屈原 九角

以上的書均售七五折

鄭板橋全集 四角

曾國藩家書 一元六角

廣部新誌 八角

徐霞客遊記 二元

精評聊齋誌異 三元二角 二元六角

精評隨唐 二元四角 一元八角

精評史記 四元四角 三元四角

精評封神 二元四角 一元八角

精評王陽明集 一元一角 八角

精評說唐 一元六角 一元三角

胡林翼書扎 一元八角

桃花扇 一元二角

古本金屏梅 五元八角

史記精華錄 五角

左宗棠家書 八角

兩般秋雨盦 一元

花月痕 一元

精評曾國藩扎類抄 一元一角 八角

精評小倉山房尺牘 一元二角 九角

精評今古奇古 一元二角 九角

精評戰國策 一元六角 一元三角

精評岳傳 二元二角 一元六角

言文對照秋水軒尺牘 一元二角 九角

夜雨秋燈錄 一元二毫

閱微草堂筆記 一元四毫

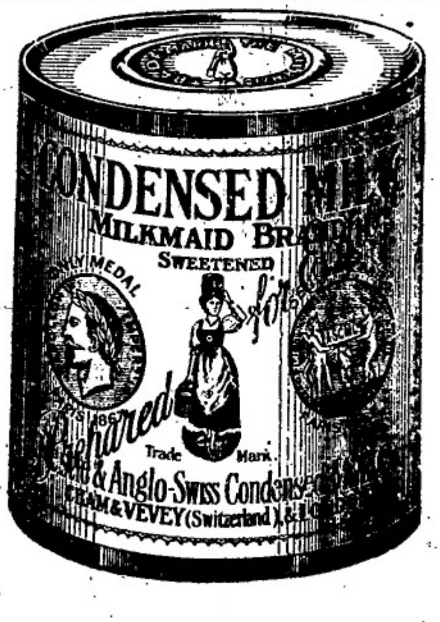
隨園詩話 六毫

以上的書均售七折

前天又到了許多的雜誌請看國民日報本局廣告欄內

民國十五年十二月十日 水仙門拾三號 上海書局披露

公仿標紅字牛乳爲環球最著名之飲料冒
牌造何企論如者無終屬望塵莫及但來近
市上此種僞貨甚多外表裝飾相似內容判
若天淵魚目混珠妨礙本公司名譽不小且
此種冒牌劣貨有礙衛生本公司不能不設
法杜絕爲此于本標牛乳罐上加蓋一凸標
牛乳女子嘜標諸君認明此標方免受欺茲
將標繪成圖解列明於下務請注意



近來市上多假冒紅字嘜煉乳購買者愼勿
受欺務須認明此著名紅字人標爲記其罐
蓋上並有一女子凸形標頭是爲正貨購者
注意勿因貪小受欺

新嘉坡英瑞煉乳公司啓

郵箱四百零四號

NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.

P. O. BOX Nº 404 SINGAPORE

斷絕相思林

巴士蓮 注射白濁水

巴士蓮注射白濁葯水乃用巴士蓮樹汁佐以止濁化毒之劑製煉而成即以巴士蓮注射葯水名之凡患斯症者除內服白濁丸外如再以斯水用水節注入尿道以滌除其毒菌則非惟白濁即愈抑且斷絕根株永不復發

各埠均有代理 每瓶五角 每打五元

南洋總代理 石叻亞彬紀路 會豐商店

德國 康寧大葯房精製 分行香港皇后道

孔雀呂宋煙

價廉物美

大星每盒三元

小星每盒弍元

星洲 華新煙公司發行

念週紀念

◀大減價卅天▶

曹萬豐兄弟公司

在江水東流一般的年光中誕生的本號忽忽已二年還二一年中最感謝的是社會給與許多榮幸的獎譽和恩賜然而我們所獻與社會的敬禮却從未曾有還又使我們十分抱愧

我們不敢說本號俏設的滙兌部如何快捷妥當也不敢說鞋襪的如何翻新時行更不敢說雜貨的如何價廉物美因爲這些事實已見之於社會人士之口碑

我們很想在這已及冠年的期中爲本號行一個冠禮不過是小小的二十天的減價固然算不得獻與社會的敬禮而在本號確是不可磨滅的一點微意—謹此宣言

民國十五年十二月廿日 新嘉坡大馬路九十四號 謹啟

Tsao Wan Fong Bros Co. 94 South Bridge Road Singapore

孟姜女

準定廿五號與衛胞相會 本公司爲圖交通便利起見—特選定在中華大影戲院開演

爲免觀衆擁擠起見—特提前編定座位發售入場券

售券 十二月廿一號起預售入場券日間在源順街二百四十號成源行發售夜間在中華戲院男售

贈品 在未開演以前購有廂房券或特別券者贈孟姜女繡像手帕一條及孟姜女歌謠專號一小冊

價目 廂 二元 特別一元半 一號一元 二號七毛 三號三毛

民國十五年十二月九日 謹啟

○養正學校招生

本校師範中學小學及半日半夜各補習班暨免費工讀半夜義學均開新班定期一月九日上午九時半舉行入學試驗有志來學者屆期到校掛號聽候試驗可也

再本校冬令館定期一月十日上午八時開課

民國十五年十二月二十日 十九前三 養正學校啟

美人計一劇徵詩啓

中原逐鹿爭地還復荊城三國論才生瑜何必生亮每羅月明星稀之章輒不勝斷井頹垣之感乃忽於鳳凰血兩之傷特多滴粉搓酥之雅此美人一計之所以膾炙人口也林羅甫訂劍膽琴心張英雄入我彀中鶴顛(均水旁)來卿表底迷教偏强老奴低個下鏡之台溫壓少女髮鬟鑼掛之帳兩行紅粉盡作戎裝一介將生翻成囚役泪夫宮沙初試鴛鴦徽州寫龍繡鳳別有間情梨樹海棠莫非佳偶可憐阿母之恩固不如將軍之寵周郎妙計但贈夫人去德庸才傑米豔福佳話流傳至今懷想本公司現即本是開攝(美人計)一劇製服則技部效妹絲毫不紊選才則五雀六燕銖兩悉稱所望海內外騷人命才雕龍妙手寵以詩歌被之絃管本公司署備微酬藉答雅意其例如下文體不拘詩詞歌賦分國內國外二組錄取截止收卷期內國二十五天國外四十天首名各贈現金五十元次名各贈現金三十元三名各贈現金二十元三名以下名贈種種美術品藉留紀念

通訊處上海麥根路敝公司辦事所 大中華百合影片公司謹啓

民國十五年十二月十八日

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈 精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南二街三十二號同心益公司中西藥品書籍行內

介紹人 何暢秀 李景賢 黃渙光 黃中岳 謹啓

民國十五年十二月十五日

○招人投票建築洋樓

啓者茲有永安堂胡君文虎擬在本坡東陵那森路(伊住宅傍地建築單層洋樓一座一切工料須特別新奇至其如何建築如何佈置備有圖式諸到有造洋樓經驗者請向南洋測繪局一閱便知其詳現欲招人投票建築如有意承包此項工程者請於陽曆正月十日正午駕臨本測繪局將票投交如東主合意即行立約建築此布

民國十五年十二月廿三日 南洋測繪局謹白

時論

國家主義在學理上之根據(二)

(愛華)

中國因年來受列强之壓迫與侵畧：國人已大大覺悟：知世界大同與世界和平之時機：距今尚遠：此種論調：不過爲一種自欺欺人之語：爲一般政治家頭腦中之烏託邦：實不能見諸事實者也：故一時國內外愛國之士：莫不奔走呼號：到處以國家主義相號召：一唱百和：而頭腦淸晰之國民：亦覺以國家主義相勗勉：由此國家主義之聲浪：遂因之而高唱入雲：國家主義之團體：遂因之而風起雲擁：此誠中國將有振興之預兆 亦一般同胞行見不致再受外人壓迫之時機也：惟一般頭腦簡單之徒：則常謂國家主義殊不適合於中國現下情形：然純屬一種浮泛之詞：毫無學理上之根據：對於世界人類：實未見其有若何之利益：此誠可謂坐井觀天：毫無研究之論調也：蓋內普伯倫智理氏言曰：國家有三大目的：即(一)增加國民個人之幸福：(二)促進社會全體之福利：(三)協助世界文化之進步：由此觀之：可知國家主義：在學理上之根據：實遠勝於其他各主義：而對於世界人類：誠有莫大之利益也：今試將國家主義在學理上各方面之根據：分述之如下：

本館專電

△二十二日下午十時廿三日上午八時自上海發

△張作霖由津入京後：即將總司令部移京：并擬組織安國軍政府：故請靳雲鵬組閣：現靳雖應允：但閣員之選頗難：一時恐未能成立：

△前傳閻錫山派代表與蔣介石聯絡：實屬一種謠傳：閻現已通電就安國軍副司令職：

△靳雲鶚否認投降：

△孫傳芳部隊約五千人：昨日(廿二日)抵杭州：

△杭州陳儀所部各軍：已被孫傳芳新派往杭之軍隊繳械：

△夏超未死已證實：現已祕密由日乘輪抵滬：

△傳周鳳岐統率所部由嘉興進逼南京：業與孫軍接觸：

△新任駐華英使藍卜遜氏：經抵北京：預備與張作霖會晤：

本坡要聞

西訊中所傳關於中國時局之重要消息種種

一·漢口華兵幾與外國海軍發生衝突

▲華兵三百名欲衝過租界…

▲兩方實彈幾致轟擊…

▲漢華當局已對英領道歉…

廿一日漢口路透專電云：廿一日上午十時半：有華兵三百名欲衝過租界：後成外國海軍：在英領事署之柵欄邊阻止：此誠一不幸之事件：當時有苦力暴徒多人：催促該華兵奮力衝過租界：有一海軍下士：在柵欄外巡視：爲四華兵所攻擊：嗣還柵內：當該華兵正在裝子彈入來福槍之時：海軍乃亦裝機關槍：以是該華兵乃散去：惟暴民則仍站立：嘲笑海軍：現聞當地華政府：已對英領道歉矣云云：

二·宜昌刼掠一空

▲外人財產尚未波及…

二十一日漢口路透專電云：宜昌發來之無線電消息：宜昌軍士已將全城刼掠一空：但目今外人財產：尚未波及云云：

三·漢口民黨以嚴罰恐嚇反抗公債者

▲各界正在調解此事…

▲農民請求地主減租…

馬來西報載該報二十二日香港特約專電云：漢口國民黨以嚴罰恐嚇反抗五百萬戰時公債者：而漸受赤化之農民：正在要求全鄂地主減低地租：謂如不應允：則下季將停止種植：但各界已在調解此事：且勸告須計及社會上之糧食問題云云：

四·北軍決以南京爲總司令部

▲代表江蘇等七省區…

馬來西報載廿二日該報香港特約專電云：南京方面報告：反赤聯軍已決定以南京爲總司令部：以代表湖南：江西：福建：江蘇：浙江：山東：直隸：七省區云云：

五·上海方面仍稱反對南軍

▲但浙江已傾向民黨…

馬來西報載該報二十二日香港特約專電云：上海方

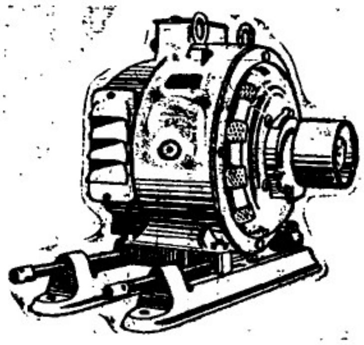
間接與直接電流之摩托及電流

生產機

機件堅強

電力充足

Witton



THE GENERAL ELECTRIC CO., LTD.

5. Battery Road,

SINGAPORE.

「串如」粗油機　有下列數大利益　用油節省　構造單簡行使

方便　滿儎或半儎均甚

經濟　常時可靠

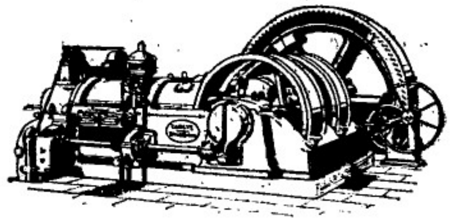
「串如」機器乃最良之投資

機力由五至五百馬力

說明書函索即寄

唯代理人轄發目拉沙露父子有限公司

TANGYE



Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

Singapore Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

清淨之皂乃最省儉因其全

係皂質祇用少許便足功力

日光皂每條都有一千鎊金

之担保其爲完全清淨者也由尼娃兄弟有限公司製造

各貨倉及雜貨店均有出售

惟一代理人星洲轄與目拉沙露父子有限公司

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

華僑保險有限公司

總行設在新嘉坡
珠里亞實得力
門牌六十二六十三號
德律風四五七三號

專保
摩多車險
火險
水險

本公司爲華人創設辦理妥當意外賠償殊爲快捷
支行及代理設在上海仰光安南網咯檳榔嶼覔山打根日須
丹占碑及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席　林義順
副主席　黃光瑆
蔡寶松　陸運懷　殷雪村　王興芳
余應林　張郁才　李深埔　陳思順
楊萬慶　陳延謙　王文達　李光前
林鍾成

The Overseas Assurance Corporation Ltd.

十五年十二月一日交

一 奉方變更對南策略之內容

▲決由孫抵禦黨軍…

▲魯軍防守長江以北…

上月二十八日京訊：數日前天津會議結果：原定奉魯大軍道出皖境．直趨江西：迨張宗昌回魯：軍隊卽紛紛南下：乃兩三日來：天津空氣突變：出兵計畫又有更易：玆據昨日所得各方面消息：分述如次：

自孫傳芳來津：蔡家花園連日會議．當決定孫軍退保滬甯線：津浦路由奉魯軍接防：而關於對付黨軍：則完全由奉魯軍負責：大體計畫：係魯軍由蚌埠浦口分路過皖：直趨九江：擔任第一線：奉軍集中浦口．擔任第二線：以策應魯軍：而孫軍則專防守浙省及淞滬一帶．當時並對於京漢路出兵問題：張作霖總制各軍名義問題：均有計議：蓋其時因孫傳芳之誠意乞援：張宗昌當然當仁不讓：張作霖亦遂有對南澈底解決之決心：此項計畫既大體議妥：張作霖乃急電楊宇霆來津：將得其一言以爲最後決定．而張宗昌則以軍事緊急：迫不及待：遂未候楊氏入關：卽行回魯：旋卽正式頒布總動員令：而大軍陸續：遂直指浦口矣：

楊宇霆既抵津：對於援贛計畫：頗費躊躇．旋向張作霖剴切陳述局勢：認爲此次出兵有種種審愼之必要：經蔡園數番會議結果：遂不得不於原定策畧：有所修改訂正：其理由：一：欲阻黨軍北上：或進一步欲澈底掃蕩黨軍：則在戰畧上非同時由京漢路進兵不可：蓋僅由津浦路出兵：孤軍深入皖贛：而京漢路無相當之進展：則側面有被襲之虞：在軍事上極爲不利：然吳佩孚對奉軍假道京漢線：尙無贊同之表示：同時靳雲鶚田維勤等態度尤不明瞭：若强由京漢線南下：恐惹起意外問題：二：退一步言：從能由京漢線進兵：而京津浦兩路距離過遠：戰線過廣：在戰畧上亦頗不利：且如此布置：需兵太多：以現時奉魯軍之兵力觀察：似恐不敷分配：且以財政而論．亦有愼重考慮之必要：故以休養兵力相機進取爲上策：三：卽使以上兩端均無足慮：而奉魯軍進取過急：亦恐東南聯軍將領爲自身利害計．態度有意外轉變：是時奉魯軍前後均感不利：似亦非萬全之策：四：此時西北方面固宜注意：以策萬全：而吳佩孚最近自顧不暇：殊難進取：京漢線方面尤有特殊注意之必要：五：蘇皖方面輿情：亦須審愼考慮：有此五種主要原因：故決定對原來方針：爲相當之修正：蓋如此乃有審度形勢以決進止之餘地：前昨兩日：蔡家花園：復疊開會議：奉系要人及孫傳芳均列席：經縝密討論結果：決定：一：直魯軍出動以長江以北爲止：二：孫傳芳赴日回甯整頓殘部：抵禦黨軍：三：召張宗昌來津：商魯軍進止問題：四：由張作霖領銜之討赤通電：暫不披露：孫經奉方要人敦勸：已允卽日回甯布置：蓋此次魯軍南下：其理由乃係援孫：若孫留津不歸：則殊有未妥：至張宗昌於二十八日：亦當可北來：爲最後之議決：以現局觀之：黨軍當九江會議時：原決定不圖蘇皖：避免與奉魯軍衝突：今奉魯軍既不主急進：則長江方面於最近之將來．當無大戰：惟尙有一層：須張宗昌北來決定：卽奉魯軍須聲明討赤目的絕對不能中止：現開赴浦口軍隊增至三萬人：爲別動隊：與蘇皖軍協作：相機進行：畢庶澄艦隊：亦視局面何如：實行出發：至對西北方面：連日經奉張與楊宇霆協議結果：決定先行解決：刻正與察區都統高維嶽：熱區都統湯玉麟：往返電商：同時飭京綏路局長唐德實調集空車赴張垣：聽候運兵向西北輸送：由察熱聯軍會同晉軍．進擊馮玉祥殘部：聞馮已備放棄包頭退守五原：奉方擬俟西北肅淸：然後與吳佩孚協商：出兵助靳樊鍾秀殘部：肅清豫境云：

二 奉張就職後之時局趨勢 (二)

▲奉方認豫局急於長江…

▲通電避去討赤字樣之用意…

▲張吳合作之最近形勢…

二日天津通信：奉張入關後：各省區擁戴爲軍事首領者：頗不乏人．惟名義上大費躊躇：從前所用討赤二字：今已覺事實上不甚符合：而吳孫所用之討賊二字：追溯過去一年之歷史：更非奉方所樂沿襲：經奉系一班要人考慮結果：乃決定採用安國兩字：標明此次結合目的：唯在措國家於磐石之安：凡有害國家而使之不安者：自以武力澈底撲滅：固不問其赤不赤也．至於十五省區擁戴之卅電：原係孫傳芳發起：徵求各省同意：故卽由孫領銜：一日上午始交天津電報總局拍發：奉張卽根據此電：於下午三時半在蔡家花園就職：事竣以後：張宗昌卽於四時五十分專車返濟：孫傳芳亦偕楊文愷於五時十分專車南下：由督署派兵兩連：隨車護送：張之就職通電：晚七時送局拍出：電文中本有宣傳赤化一語：臨時將赤字塗去：改爲惡字：實寓有深意：蓋將來軍事方針：不僅對蔣介石馮玉祥二人已也：奉張所認爲心腹問題之豫省最後派往鄭州四代表：張景惠鮑貴卿田中玉許蘭洲有一日電到津報告：謂吳佩孚不來津亦不下野：決定奮鬭到底：與奉方始終合作：惟奉軍入豫問題：豫省各將領意見紛歧：尙待疏通云云：而十五省區擁張電中：只一寇英傑列名：此亦大可注意：逆料今後京漢方面將先長江而嚴重矣：

至長江方面：聞孫傳芳南下後：將以蘇浙爲中心：以皖閩爲車輔：令葉開鑫部守太湖宿松望江．令盧香亭守秋浦：令畢化東鎮守華陽東流：防止黨軍東下：令陳調元集中皖軍於安慶蕪湖爲援隊：再責成杜錫珪疏通長江艦隊：仍駛往安慶以上掩護：俟布置就緒：分三路反攻：中路攻黃梅縣：右翼攻湖口：左翼攻南昌：浙軍攻九江：另組別動隊襲擊武穴：在孫軍未反攻前：魯軍前鋒以浦口爲止：大隊集中：徐州曹州向隴海路備防：俟奉方赴豫西代表返津：無論如何：必出兵京漢路：期打通隴海貫通一氣：在豫事未決前：長江軍事：由孫傳芳應付：奉魯軍暫不過問：

又南京通信：北方五巨頭合作對南：旌旗飄展：聲聞戰畧變更：仍以孫軍打前綫：此雖由於奉方改持穩審態度：而豫局長陷混沌：與之不無深刻關係也：客有自鄭州來者：述張吳最近之合作程度：於此可窺對南軍事之一斑焉：

三 奉張在津就新職之前後 (二)

▲十五省區擁戴電補錄：天津鎭威上將軍張鈞鑒：赤逆披猖．蒼黎困憊：紀綱失墜：邪說橫行：凡有良知：莫不憤激：但芳等伏義討賊：義不容辭：然成城有志：束箭彌堅：自非有統一指揮之謀：難收提綱挈領之效：伏希我公公忠體國：視民如傷：四海威加：爲統鎭仲：當經集議研討：詢謀僉同：謹願推戴我公：爲安國軍總司令．統率軍師：同申天討：挽頹波於既倒：雖時雨之來蘇：以冀掃蕩逆氛：扶持國本：傳芳等矢當躬率所部：待命前驅：日照臨：丹心不渝：卽請俯徇衆意：勉抑謙光：遄日就職出師：以解人民倒懸之厄：國家幸甚：謹電奉聞：伏乞鑒核：孫傳芳：吳俊陞：張宗昌：閻錫山：商震：寇英傑：陳調元：張作相：盧香亭：韓麟春：高維嶽：周蔭人：陳儀：褚玉璞：湯玉麟：劉鎭華同叩卅印：

完

四 北伐軍應付魯軍之佈置

▲決定增大兵力西…

▲已出發者達萬人…

廣州通信：國民政府自攻克全贛：卽籌分途攻皖浙後：對于軍事：甚趨樂觀：但因近日長江以北：盛傳魯軍南下．故對此事：亦極力布置應付：據軍事機關消息：此次魯軍南下：雖尙在醞釀期內：惟北伐軍前方各部隊：苦戰數月：現除指定擔任攻皖浙者外：其餘正劃定輪替休息：故決抽調後方精銳．分別赴前方作戰：日前蔣介石經由贛來電：調黃埔補充師嚴重部入贛：第四軍副軍長陳可鈺：亦電李濟深：請調留守瓊州之十二師三十四團許志銳：全部入贛：其新招募之補充兵：亦奉令出發：計連日由粵漢路北上者：二十二日：在黃埔訓練之新兵：有三千餘人：分兩次列車赴韶：轉道入贛：二十四日：黃埔第一補充嚴重部四千餘人：續行出發：此爲嚴部之第二團：其一三兩團：亦經回廣州營中：二十五日：有由梧州及小北九運新兵二千：亦在黃埔領給槍械服裝用品：預備出動：二十六日：第十二師三十四團：第一二兩營：由瓊乘船到黃州：卽于二十七日赴韶：該團長許志銳：原兼瓊崖警備司令及第四軍瓊州行營主任：亦將率後隊出動：至黃州將校團第一團：野炮隊：第三期學生軍第一區隊：皆奉令由何彤督率赴贛：此外槍彈炮彈：已源源運往贛省：以便應付魯軍：目前統計已出動者：數逾萬人：其中以步槍兵士佔七千餘：機關槍式製品：槍尾不配利刀：改配尖利鋼矛：日前李濟深接到蔣介石軍令後：曾召集後方各高級將領：對于各軍支配：有所決定：聞留省之第二十師錢大鈞：留肇慶十二師徐景唐：留廉十一師陳濟棠：留惠十八師胡謙：留韶教導師陳嘉佑：留桂十六軍范石生等：

金飛煙草公司

金駱駝標香煙

十枝庄

十庄枝

此煙出世
氣味純美
最合衛生
價值不貴
每盒十枝
裝式美麗
深望僑胞
請來嘗試

◀南洋英屬總代理▶

振發興公司謹啓

民國十五年十一月廿五日 (四)

中西影片公司最近所辦名片

九松亭陳御史招親

全部二十大本

珍珠塔

明代稗史名劇

悲情古劇 **孟姜女** 萬里尋夫 十一本 暹羅演權

明星公司出品 俠義軍事片 **女男兒** 張石川導演 包天笑編劇 胡蝶女士主演 朱飛 宣景琳 主演 九大本 英屬演權

明星公司出品 滑稽艷情喜劇 **薔薇處處開** 洪深導演 張石川編劇 楊耐梅 王吉亭 黃君甫 主演 十大本 英屬演權

長城公司出品 社會名劇 **鄉姑娘** 劉兆明導演 雷夏電 翟綺綺 劉漢鈞 劉繼群 主演 九大本 英荷暹演權

以上名片皆最近國產影片之傑作各埠影戲院如欲租映者請到星嘉坡中西影片公司接洽此佈

衛補那藥酒

▲衛補那藥酒

凡人之生也以氣血為本惟天下之大無一人不有氣虛血薄之時期為[illegible]入年老則然而氣血者少者幼稚者亦每以先天不足後天失調而然其餘或以時勞困逼而然或以病後入補而然或以房勞過度不知衛生種種而然者又何其多其故無他皆不知補養之方而已矣今設有遇此等之病者其能甘於歛手以待斃乎以理論之不能也以人道孝道論之又更不能也惟必竭力徵求補養之術與全之方以復其人生觀之愉快以及其最寶貴之生命而後已斯乃也斯術也果何在哉曰不待也即衛補那藥酒是也蓋衛補那藥酒之功近世醫學發明久已公認之也最靈驗之補氣補血無上聖品也矣此藥酒之靈驗凡氣衰者可藉之以盛其元氣血弱者可藉之以還其本血是真英國之善於調氣養血之靈藥哉其名馳中外五十餘載之久亦良有以為確不枉普天下萬國之醫學會公認之為最神效之滋養藥品矣夫此藥品功力大而神速能使精神不足者身體時覺軟弱者得藥力一助即精神復元身心清爽氣力倍加此衛補那藥酒直可與仙丹[illegible]也蓋一時衛補那藥酒之功力便能反老還童而令弱者轉危為安弱者氣力充足成為舒暢快樂之人謂之為仙丹又何過焉故凡有氣衰血弱及患發熱或神經系各病極愈之後而覺不甚爽快者曷不速購數瓶以奏神効之功於旦夕者哉

欲購此衛補那藥酒者可向各藥房一問便得奉上

一九二六年七月一日 二四六

星洲分設週年紀念大減價卅天

◎高麗物產公司星洲分設一週年紀念

▲高麗參及參精膏特別大減價

大減價 限期迫到!!

愛用參家 快來!! 快來!! 勿失此良機

限期太陰十一月廿一日止

星洲高麗物產公司一週大紀念特別大減價祇有幾天敝公司此次舉行壹週大紀念備荷各界歡迎惠顧諸君莫不交相稱譽遐邇爭傳茲為酬謝顧客預備犧牲五萬元決定此半沽期內一律特照原本八折半至八折出售希各界源源賜顧機會難幸勿錯過歡迎此佈

限期十二月廿五日止 太陰十一月廿一日止

▲正老山高麗參大減價表

原料高麗參天字十五支	每兩	四元八角
原料高麗參天字二十支	每兩	三元八角
原料高麗參天字三十支	每兩	三元三角
原料高麗參天字八十支	每兩	二元
原料高麗參天字太鬚	每兩	一員二角
原料高麗參天字細鬚	每兩	一員
高麗佛手參(曲參)	每兩	六員
原料高麗參粉	大瓶	五員
原料高麗參粉	小瓶	二員五角

▲高麗參精膏大減價表

太極標參精五格冷	小盒	二員
太極標參精十格冷	中盒	三員七角半
太極標參糖廿格冷	大盒	七員
參花標精製參精	小盒	三員五角
參花標精製參精	中盒	六員九角
參花標精製參精	大盒	十一員五角

△注意 本公司發售原料高麗參及高麗參精膏皆有真正保証券添付為憑証購者請注意

△函購十元以上郵費免減

新嘉坡小坡三角坡門牌七號

高麗物產公司謹啓

星洲南洋江夏堂建築捐第一次鳴謝

黃德成交四千元
黃天恩交二千五百元
黃良保交二千元
黃瑞萬傳交一千二百元
黃宗宣交一千元
黃瓊瑤交一千元
黃慈福交一千元
黃鳴持交三千元
黃德信交二千元
黃有海交二千元
黃光洋交一千五百元
黃樂賓交一千元
黃江淮交一千元
黃添福交一千元

計十四條共捐銀二萬四千二百元

民國十五年十一月卅日

介紹遊暹者一件稱心快事

▲道生旅館之優點……

吾人旅行以客作家故一起一居一飲一食必求其能安慰身心然後乃得其樂而不覺其苦如是則下榻之旅館不可不慎擇矣暹羅道生旅館開設有年房屋高敞寬闊四開空氣流通光線甚足旅館潔淨飲食豐美而主人之殷勤愛客侍役之呼喚從心尤爲別家所無道生視爲常事者也鄙人此次遊暹即下榻該館以上所述優點曾親歷其境爰述一二以爲介紹諸儕商如有因公赴暹者不妨一試方知予言非阿其私受人利用者比也

民國十五年十二月廿一日 胡文虎啓

退股聲明

立約字退股人陳玉春今因承先父萬泰號機業有入股萬建成生理在小坡監光加薄門牌第二十九號開張茲因陳玉春志圖別業情愿將先父萬泰股份全盤生理一概頂賣過萬建成陳樹記承受其萬泰股份應得本利銀二千二百元即日當公親面前照數領訖清楚祈後陳樹記萬建成生理慨掛砂于陳玉佳執行命虧得失係是陳樹記之事與陳玉春無涉此是兩愿恐口無憑特立退股字一紙付執爲據存照

陳玉春甘愿收

秉公人 余昆德 陳孫來 陳慶泰 紀才 陳顯然 彭飄萬 同啓

民國十五年十二月廿二日 代書林切

For Wasting Diseases

治療傷生各病之聖藥

Of Chemists and stores.

安基阿藥水曾經多人購用以療治肺癆及其他傷生重症味美易服用後能增加胃中之消化力强健身體其治病之功能極廣誠氣管發炎及肺癆各病之良藥

此藥水經各大醫生極力介紹而爲醫治肺炎傷風瘰癧小兒軟骨病及血虛等重症之聖藥

此藥業在東方各國得有浩大之含譽各大藥房亦時有備辦以備購用

一九二六年十二月二號 三

THE PERFECT EMULSION
ANGIER'S EMULSION
ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

拍賣廣告

啓者茲有貴重之自由執管地業及鋪戶在丹絨白加律門牌第二零三號至二百一十號門牌及友順路六十九號門牌等多處訂明十二月廿九號即星期三下午二點半鐘在朱里亞街三十號門牌本公司拍賣部內當衆投拍茲將各段詳情列下

第一段：丹絨百加律第二零三號鋪業自由執管面積二千八百六十方尺
第二段：丹絨白加律第二零四號鋪業自由執管面積二千二百七十方尺
第三段：丹絨白加律第二零五號鋪業自由執管面積二千四百三十方尺
第四段：丹絨百加律第二零六號鋪業自由執管面積二千三百六十五方尺
第五段：丹絨白加律第二零七號鋪業自由執管面積二千四百六十四方尺
第六段：丹戎白加律第二零八號鋪業自由執管面積二千五百三十方尺
第七段：丹戎白加律第二零九號鋪業自由執管面積二千四百八十六方尺
第八段：丹戎百加律第二百一十號鋪業自由執管面積四千方尺
第九段：自由執管屋地在丹戎百加律面積一千九百方尺
第十段：自由執管屋地在丹戎白加律面積一千七百十九方尺
第十一段：自由執管屋地在丹戎白加律面○一千七百一十方尺
第十二段：自由執管屋地在丹戎白加律面○一千七百一十方尺
第十三段：自由執管屋地在丹戎白加律面○一千七百一十方尺
第十四段：自由執管尾地在丹戎白加律面○一千七百十九方尺
第十五段：自由執管屋地在丹戎百加律面○一千七百四十六方尺
第十六段：自由執管屋地在丹戎百加律面○二千方尺
第十七段：自由執管鋪業在安順律面○二千三百十六方尺

其他詳情及圖案已有印發以備索閱

民國十五年十二月廿二日 豐坤成公司拍賣部啓 卅

工部局通告

▲爲停止交通事……

啓者傳魯實得力至亞巴士龜路律間之大馬路因修理吊橋故特訂由一九二七年一月一日起將該處之街道暫閉直至下次通告爲止仰各知照此佈

工部局秘書馬奉命啓

一九二六年十二月十一日 卅四

「雄狗」京尼烏蜜酒乃用最好之大麥所製已是最好之飲品亦爲無上之養身品也

「雄狗」京尼標乃最良的烏蜜酒

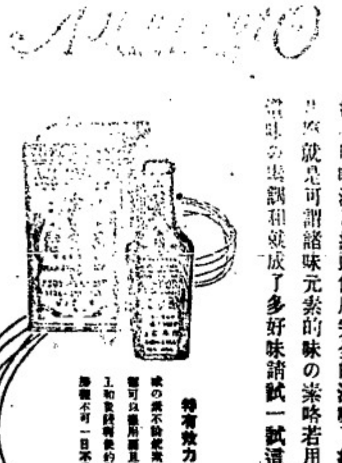
但於購買時須認明罇上之全身狗標

如欲身體常健則須常備此酒

（在海峽殖民地註冊）

惟一代理人牙直利有限公司

Sole Agents
Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S.S.)



萬能的調味料

味の素

凡是合法的菜湯要總調味的配合適是對那材料原味添用縴頭做成完全的滋味了縴頭是就是可謂諸味元素的味の素略若用少點滿味の素調和就成了多好味請試一試這個吧

特有效力

雞類菜譜
炒肉片、煎鹽干、紅木金湯
金錢雞、炸肉丸、三稔肉、
燉扒鴨、炒肚尖、東坡肉、
軟炸雞、油扱雞、燉小雞、
燒鵝糸、鴨掌羹、鴨掌鴨腦
清蒸鴨、炒野鴨、紅燒鴿子

魚肉菜譜
燒魚肚、蒸燒蝦、桂花魚骨
燉蝦羹、炒魚羹、爛魚片、
炸鯉片、金鯉片、紅燒鯽魚

牛肉菜譜
牛肉脯、蒸牛肉、燉牛白腩
蒸牛乳、燉牛肉、燒牛脛、

湯汁菜譜
川干貝、川海參、清湯雞菇
鮑魚湯、肉糸湯、清湯豚肚
紫菜湯、燕窩羹、清湯魚翅

其外一切湯菜都可以應用

星洲吉寧街門牌三十二號 總代理 同記 電話九八五

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade.

星洲營業公司　晤結樓三卅一號

十二月十一日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Allenby	一	亞倫儒	二九	二八
Alor Gaiah	一	亞路加植	三	二九
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四五五	四四五
Ayer Hitam	五	挨也希淡	五	四八五
Ayer Kuning	一	挨也官寧	一零五	一
Ayer Molek	一	挨也無力	二八	二六五
Ayer Panas	五	挨也班拿士	一三一五	一二八五
Bagan River	二	巴眼河		
Balau	一	巴勞	四二五	四
Balgownie	一	峇路壓你	四七	四六
Bassett	一	巴色	一三五	一三
Batu Lintang	一	巴刀連麥	一五	一四
Bedford	一	別佛	一一五	一
Brogas	一	布路加士	一五五	一九
Brunei United	五	聯合布路乃	八	八二
Bukit Jelutong	一	布結惹路當	一零五	一
Bukit K. B.	一	布結實備	七	六
Bukit Katil	一	布結加地	一一	一
Bukit Kepong	二	布結實榜	二五	二四
Bukit Timah	十	布結武馬	一四五	一三五
Changkat Serdang	五	曾吉士登	一	九五
Golcesburgh	一	哥連士北	四五	四四
Connemara	一	干你馬拿	二八	二七
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	基連你利	二九五	二八
Hamilton	一	咸末路敦	三四	三二
Haytongrigut	五	希刀	一四二五	一四
Indragiri	五	噸打擬裡	一零五	一零三
Jeram Kuantan	五	惹林關丹	一八	一七
Jimah	一	尖麻	二六	二五
Kamasan	二	加馬臣	七二	七
Katoyang Bahru	一	加刀羊巴老	二三	二二
Kdah	一	吉打	四四五	四三
Kempas	二	甘巴士	九二五	九
Kluang	五	吻老芽	八五	八
Kuala Sidim	一	瓜那西店	三八	三六
Kundong	一	官當	四五	四三
Lunas	五	倫拿士	四一	四
Malaka Pinda	一	馬六甲邊打	二七	二六
Malakoff	二	馬拿哥付	四九	四八
Mandai Tekong	一	萬禮得功	七五	六五
Mayfiod	二	尾一	一五七五	一五
Melville	一	未路弗路	一九	一七
Mentakab	二	文打急	五七	五五
New Soudai	二	烏士姑匹	二七五	二七
New Serendah	二	烏士連打	四九	四七
Neyala	五	你亞拿士	一二五	一二
Pajams	五	巴針	二九	二八
Parit Perak	一	巴列啤勒	五一五	五
Perak River Valley	一	啤勒谷	二八	二七
Punggor	一	旁峩	一二五	一二
Rad lla	五	勒池拿	一零一	九九
Sandycroft	二	成的哥乎	三五	三三
Sungei Bagan	二	宋危巴眼	四二五	四
Sungei Tukang	一五	宋危刀幹	一三	一二
Tambalake	一	頭噴勒	一三五	一二五
Tapah	十	打巴	三五	三四
Teluk Anson	五	的陸安新	一六五	一六
Temerloh	一	甜馬路	一六	一五
Trafalgar	二	打花加	二	一七五
Ulu Benut	五	烏路猛呦	七	六五
United Malacca	一	於乃的馬六甲	二五五	二四
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一五五	一五
Utan Simpan	一	烏丹舊班	四六	四五

拒奉

蘇浙皖三省人民何以拒奉軍乎亦以奉方軍隊足以蹂躪三省如疾病之足以戕殺吾身也三省人民欲保全其桑梓平安起見故不憚大聲疾呼拒奉南下然而吾人對於妨害吾身之疾病亦當何如處置乎是則不能不靠

永安堂虎標萬金油

以爲保障矣凡內外各病男婦各症一用此油治之應如桴鼓諸君欲拒疾病之侵入者請時嘗購備之

勝仔煤炭

勝仔煤炭合用於船隻及各種烹機之用貨物依時運到諸君光顧祈至䁥蘭公司接洽可也

大坡老吧剎口門牌一百十七號至一百二十一號

DAJAK COAL.

For particulars please apply to:

HOOGLANDT & CO.

117/121 Market Street

The Ho Hong Bank, Limited.

和豐銀行有限公司

◎欲存東方各款項者請注意

邇來因銀價逸落諸僑胞多擬乘時匯存東方各埠款項而苦乏之適當機關本銀行有鑒於此特設辦法如下

一　顧客如欲匯存香港上海廈門福州汕頭等處者匯用銀元或銀兩照交款日行情折算若欲將各埠電匯票或支票交由本銀代收以作存款亦可

二　各埠存款或活期或定期悉聽顧客之便

三　利息照存款所定期之長短及各埠市面情形酌定之至起息則以款項收到後算起

四　取回款項將存款單摺向本銀行領取不得用支票提存如欲將原款匯交某商號或入名均須儲款客臨時指定若欲領回本埠現金即照領款時行情折算

民國十五年十二月九日

承股聲明

敬啓者新嘉坡海山街永遠生花公司原係曾頑石陳永清鄭曉年鄒國才陳期利諸人合創營業生花生意茲因陳期利志圖別業願將自己名下股份頂與鄭佳釀以後永遠生花公司如有盈虧得失皆與退股人陳期利無涉恐來未及遍知特此聲明

退股人陳期利 承股人鄭佳釀 同啓

民國十五年十二月廿二日

緊要聲明

啓者粘滄記(即滄海)與曾紀光王源記王冰記四人承受株巴轄宋加蘭門牌一百四十一號一百四十二號振合興號生理全盤其前之股東潘立廣沈炳儀既已退出股離本號關係乃重招王源記王冰記入股方冀協力同心謀營業於日盛不意曾紀光存心不良不念同是股東席權鐵櫃中所存現款八百七十元零一角九占而逃偵騎四出杳如黃鶴雖存案于當地政府懇請緝獲然迄今仍未見端倪查曾紀光之股本當與潘立廣沈炳儀分析時由公衆核算曾紀光股本只存七百六十元執其席權之項尚超過其股本一百一十元零一角九占則曾紀光不法行爲已失其股東資格除其侵欠日後追究外即將曾紀光股份取銷合應聲明俾來往各家知彼手續與振合興號無涉即振合興生理彼亦無股本存在日後振合興生理得蝕盈虧亦與曾紀光無干恐四方人士未能遍知用登報端以佈

民國十五年十二月廿二日

聲明人振合興股東 粘滄海芳記 王源記 王冰記 啓

承退股聲明

茲有峇株巴轄宋膠蘭門牌一百四十一號振合興什貨生理原係潘立廣沈炳儀粘芳記即粘滄海曾紀光四人合股開創歷來相安今因潘立廣沈炳儀二人志欲別圖願將名下所占股份完全推出將振合興生理全盤及家私來往數項以及所有產業一概歸與粘芳記即粘滄海曾紀光二人承受經由公衆李明山潘憲隆二先生秉公核算該項即日當公親面前交還清楚自今以後振合興生理全盤及家私數項以及一切產業全由承受人粘芳記即粘滄海曾紀光管理經營今再招過王源記王冰記合股重行組織倘日後生理或盈或虧係粘芳記即粘滄海曾紀光王源記王冰記四人之事與退股人潘立廣沈炳儀二人無涉惟從前振合興所有與街前來往賬項自登報日起限一禮拜內前來理會逾期自悞至於前時潘立廣沈炳儀二人或有與人揭借相保抑有轇轕不明之事亦惟經手人是問與振合興無涉先此聲明免滋後論

民國十五年十二月廿二日

退股人 潘立廣 沈炳儀
承受人 粘滄海芳記 曾紀光
入股人 王冰記 王源記 同啓

◁南洋劉貝錦自製影片公司▷

第一次出品

新客

家庭·社會 俠義·艷情 笑……悲……

本片兼而有之不特爲南洋國產影片之首創實爲我國電影中希有之良片

攝製完畢 不日開演

◁中華電影戲院▷

大坡二馬路門牌一百一十三號德律風一六二三號

由十二月二十一號拜二晚起至二十四號止

開演特色家庭中國名片

但二春主任

(小公子)(共十本)

另有危險歐西長畫加插

祇收一場 券價照舊

白砂招徠

茲者敝有沙地在芽籠律十七條巷內蘇德爾舊沙色赤白俱有其合建築之用如蒙 光顧請到實籠律門牌五百一十五號本主人面商可也

民國十五年十二月七日 再豐公司啓

養正學校選舉廣告

本校定於陽曆十二月二十六日(即陰曆十一月二十二日)星期日上午十點在本校開三屬同人大會投票選舉民國十六年間第二十一屆董事凡我同人務請撥冗駕臨爲盼

民國十五年十二月二十日 養正學校啓

上海安祿公司

△三週紀念▽

特別大廉價二十一天

于陽曆一九二六年十二月二十四日起至一九二七年正月十三日止敝公司專售中華各種上等實用貨品款式繁多門類陳列請各界惠臨賜顧無任歡迎之至

水仙門大馬路六十七號安祿公司謹啓

民國十五年十二月廿一日

EVEREADY (時備)手電燈廣告

(時備)手電燈乃耐用可靠及全無危險之品

(時備)手電燈現已大加改良裝於精緻可愛之小盒中其發光之猛亮攜帶之便利可謂獨無而僅有不論居家出外均甚合用欲知詳細請詢僑之供給

商便悉代理人星洲有速大樓並拉勝立(馬來由)有限公司

(時備)電池能增進所有手電燈之光度無線電話機關(時備)電池則其發聲更爲清晰

AGENTS: MULLER PHIPPS MALAYA LTD, UNION BLDG SINGAPORE

辭伴廣告

啓者敝號收賬員許民仰經已脫離敝號現雇此後不能代本號收取賬項之權利恐未遍知特此佈告

民國十五年十二月二十一日 薛永元振華總經理蔡敬嘉啓

李健勝事

鄙人爲籌備上海某大學事於前日來星暫寓王家山腳啓發學校約留一星期行將遍遊羣島凡我僑胞暨南學校及江蘇一女師學友諸君已入欲晤則從倫能惠然顧我或示以地址以便趨謁真爲勝盼禱

民國十五年十二月十八日

回憶 新詩集

澄海 陳贊 學士著

是集爲陳先生之創作集先生家學淵源習誠廣博年來肄業各大學足跡遍中原是集內含勝藻寓意抒情及體裁抒情詩各百數十首其中或有韻或無韻均爲時歌之能事誠學者所不能不人手一卷之時代也每册實價三角

十五年十二月八日 二馬路華僑書局發售

上海明星影片有限公司添招新股廣告

本公司原有資本拾萬圓曾在中國農商部註冊立案歷積宏大設備完善創辦五年已出風聲新聞事業等片數十種著名影片廿一套行銷海內外均受觀衆熱烈歡迎現分四組攝影月可出片二套國內富有經驗之導演及最享盛名之明星皆與本公司訂有長期合約本年度時勢之需要經股東會議決擴充營業添招新股四十萬元每股叻銀十元一次交足凡屬中華民國國民均可自由投資俾海外僑胞對於國內新興之實業皆有參加合作之機會鄙人等被派爲南洋羣島全權代表經歷各埠均荷僑胞盡力贊助具見國人對於中國影片事業愛護之熱忱茲特登報公告開始收股(即日起至十二月廿一號截止)本坡認股諸君請向下列代收股款銀行繳納股銀爲盼

現寓本坡南洋酒店 周劍雲陳伯南林藏三謹啓

▲介紹認股諸君台銜

中華民國領事許公遠先生 養正學校何劍吾先生 萬國通美行林忠邦先生 羅氏藥房羅承德先生 萬國銀行嚴達士先生 聯興公司林竹軒林謀盛先生 中南影片公司黃信廉先生 南海影片公司黃敬一先生 聯發公司李天熙先生 新華公司許雅祥君 曾爾聯君 中西影片公司劉貝錦君 邱可卿君

▲代收股款銀行

和豐銀行 華僑銀行 (交款期限請勿逾本年十二月廿一號)

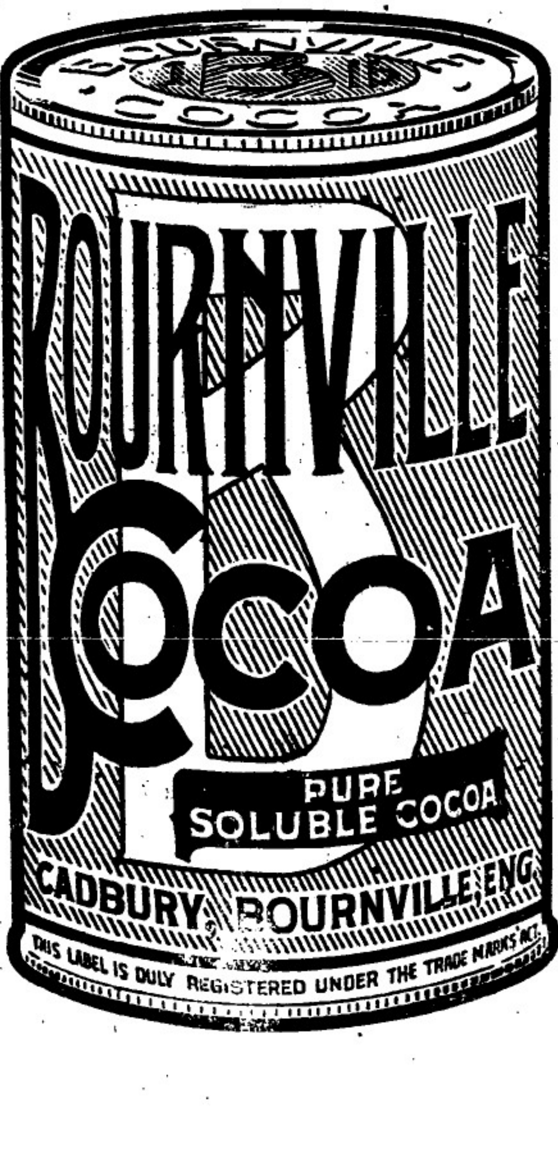
▲代售計畫書處

商務印書館 曼舜羅影戲院售票處

總招新股計畫書彩色封面銅圖一百餘幅文稿二十餘篇計厚一百餘頁全用銅版紙道林紙精印加譯英文外界索取即寄本每册大洋四角

注意 注意 注意

本公司運到英京吉呰里羔菓
粉來叻招售該貨品質優良氣
味清香飲之甚然適口有益於
衛生如爲常飲兼能補助身體
之強壯與他家之別也請君等
採購試之方知不謬也此佈



四六二貳

星洲總代理轄典目有限公司

廣東要聞

◎林振雄不能自保置矣

▲蔣中正撤林職
▲林氏抗李之經過

林振雄交卸海軍處長後：外間卽轟傳其被扣留：但尋爲剌探：則所謂被扣留者：係屬誤傳：蓋以林艦隊集中艦隊於南石頭：除李濟深乘勢致電蔣介石攻擊外：張靜江亦同時急電蔣氏：報告一切：並商權處置辦法：蔣氏對於張靜江：向頗尊重：況益以李濟深之攻擊：於是復電張李：決將林氏撤差查辦：林之位置：乃不克保．林與錢大鈞原屬知交：見環境如此：知難挽救：且慮不了：遂一面飭員辦理交代：本人則避居廣屬警備司令錢大鈞處：藉其保護：因此外間途轟傳林氏被扣留於廣屬警備司令部矣：林氏交代後：以留居錢氏處：究非萬全：蓋恐蔣氏萬一主張嚴辦．則難幸免：故昨復離去警備司令部：移居沙面某國領事署：目下林氏身體：可告安全：當不致發生意外矣：所最不值者：海軍副處長馮肇銘亦以輔助無方：同在被查辦之列：須知林氏任海軍處長時代：遇事獨斷獨行：不容馮氏之過問：今須代人任過：未免不服矣：又一函云：廣東軍事廳業經組織成立：並指定日間遷往東皋大道：舊省議會內辦公：惟廳長李濟深遲遲尙未就職：實緣海軍處長林振雄：不允將粵海北洋艦隊劃分管轄：致生波折：前天李濟深以林振雄敢予抗拒：當對該處某科長言：倘林堅執：必予免職：詎林振雄聞信：立將外海及各江巡艦：集中黃埔：準備與李開釁：揚言李如有些舉動：當以砲攻擊：李益怒：立以總司令部名義：下令撤林差：林不受命：李電蔣行營請示：又未奉復：張靜江以此舉恐釀亂聞：特請林到部力勸：林仍不允：俟由張電蔣請迅解決：頃得復電：林振雄着銷差：卽赴江西効力：遺職以潘文治接充：粵艦歸軍事廳接收：

◎商辦銀行尙未復業

廣州市商辦銀行店員職工罷工風潮：業於八日由仲裁委員會議訂暫行復工辦法三條：令飭雙方遵守：以維市面金融：經見前報：仲裁委員會日昨訂議暫行復工辦法：令銀行職工代表去後：一面卽將辦法通告商辦銀行聯合處及四商會知照：轉飭廣東銀行等九間卽日復業：八日銀行職工代表接受各辦法：返會宣布後：卽通令看守各銀行門首之糾察將一律撤退：並隨將仲裁會內令復工辦法三條標貼：准備復工營業：此八日下午之經過情形：至九日上午：各商辦銀行職工：均依規定時間返行復業：惟至九時許：各商辦銀行之司理管庫等人員：尙未返店復業：及至午後仍未回店：由是各銀行職工見此情形：均以東家人員有意違抗政府訂議辦法：各行之職工均紛紛返會報告請示：店員銀行分會旋卽將上項情形：呈報仲裁委員會主席農工廳長陳孚木：其呈文云：呈爲呈請事：竊職等經於本月九日遵照鈞會會議議決案：一律先行復工：詎是日各銀行司理均不依期復業：似此顯係違抗鈞會臨時解決辦法：有意擾亂市內金融：理合備文呈請鈞會：迅卽派員查照備案：實爲公便云云：農工廳據呈後：隨卽派員分向各銀行查詢辦理：勸令卽行遵照復業：並由農工廳傳集雙方代表：於十一日上午十時在廳會議調解云：又函云：自本市商辦銀行工潮發生後：一致停業：各當道以金融關係後方治安：無論如何：亟須先行復業：靜候解決：並卽通知商辦各行：於九日起：一律開常營業：靜候解決：社會一般人士：以爲是日各商辦銀行：必將恢復原狀：詎料各銀行奉令後：仍以工潮現未解決：深恐或生糾紛：致影響附家安全：玆將商辦銀行聯合處：日昨致市內各商會原函錄下：敬啓者：敝行等因職工會奉農工：無從營業：荷蒙貴會代達政府：鼎力扶助：毛深銘感：頃奉農工廳令：於九日先行復業：惟條件現尙未解決：若遽行營業：誠恐再生糾紛：社會金融：更受影响：玆爲附家安全起見：經將實情呈請政府：准予暫緩開業：俾得從速商妥條件：照常營業：知關厪注：特此奉聞：此致各商會云云：准是以此：各銀行恢復原狀：尙須有待也：

◎黨政府各機關北遷之續聞（三）

▲各職員准備出發之情形
▲第一批出發職員之八名
▲出發人員限十二月內到達武昌
▲各部人員准十日以前一律出發

黨政府及中央黨部：現經決議遷駐武昌：各部份之人員：刻已分別出發：日內完全結束：擬僅於十日以前：一律出發：取道長沙赴鄂：至駐粵之黨軍總司令部：現擬改爲黨軍駐粵行營：設留守主任：所有軍事調動：由行營主任以總司令命令行之：其關於國事重大軍務：仍隨時秉承黨政府軍會：及蔣介石衡核飭行：現擬以總部各處課原有職員：劃分一部：隨同黨政府赴鄂：組織黨軍總司令部：節制七省軍隊：與中央軍事委員會：同駐一處：集中軍權：所有軍國大計：發縱指揮：一切命令：均從此出之：又日昨廣東各界歡送北遷大會籌備處：致函市內各機關社團云：逕啓者：現中央黨部國民政府總司令部：爲發展革命勢力起見：已決於本月五日：首途移鄂：我廣東民衆：依勞年餘：今一旦北遷：睽違密依然：但不無戀戀：玆定本月四日十二時：在文明路中山大學舉行歡送大會舉巡行：相應函達貴團體：屆時務祈通飭所屬團體羣衆：一致參加以伸擁護：而表熱誠云：又日昨廣東各界歡送黨政府北遷籌備會召集各社團代表：假座中山大學：開會討論進行辦法：是日午十二時開會：各界代表列席者二十餘人．政治總部代表關乾甫：及省黨部：市黨部：四商會：航空局：廣州學聯會：婦女部等：均有代表列席：席間公推陳信明主席：陸國華紀錄．開會如儀後：提出討論議決：秩序如下：一：齊集：二：奏樂：三：主席宣讀總理遺囑：四：宣讀歡送詞：五：致答詞：六：巡行路徑由中山大學起：出文明路：文德路：永漢路：天字碼頭：長堤：返西瓜園散隊：同時並議決四事巡行：主席團：推定政治總部：糾察部則推舉省港罷工委員會：領隊則舉省黨部：省商民協會：廣州學聯會：婦女部等担任：並擬是日各界參加巡行後：恭送名譽旗一柄：與黨政府云云：

（完）

○假冒題捐通告

啓者乙丑丙寅兩年重修新嘉坡龜嶼大伯公宮前已登報聲明所題捐欵限至陰歷丙寅年十一月十五日截止所收捐款皆有正式收據總理沈添國財政陳文淸二君簽押蓋龜嶼大伯公宮圖章爲憑本月十六號經王水斗君到辦事處報告在本坡新巴光大上老君廟內忽見張源全君被人假冒龜嶼大伯公題捐中元齊其收據係印龜嶼大伯公收單蓋印僞式圖章內列陳文淸王水斗二君名字玆由本宮董事部投報本政府坡存案各界諸君倘遇假冒題捐之人請卽擒送就近捕房並勞就近通知沈添國君或王水斗君陳文淸君均可也特此通告

捐欵正式圖章 龜嶼大伯公圖章 總理沈添國
汁意 簽押 財政陳文淸

辦事所暫設小坡後馬車路門牌第二百七十六號財政處

龜嶼大伯公宮董事部啓

民國十五年十二月十七日

患一切疾病欲求不須服藥而奏效迅速者請注意電療

吾人體質本自然備有對於各種疾病之抵抗力惟抵抗力薄弱故不能保持健康近代醫術之新發明之新式電療實能治愈一切疾病增進人身具有其強之抵抗力其方法之萬全及效驗遠勝於現在之醫藥針射世患病者與其信賴藥物治療一不經意而有誤設服之危險何如信賴電氣治療安全無苦而得奏效迅速之奇功乎

本衛生電醫院設在星洲水仙門大馬路門牌一百十七號電話三四五一號

▲問症例不收費 ▲星期六休

美國支加哥省電學大醫院畢業士楊寶信啓

Health Culture Hall

一九二六年十一月十七日

奇可止咳丹

豈保降氣除痰就可以盡醫咳的能事乎

奇可治咳嗽之症 比別症要多 因而治咳之奧妙另有發明 一稱古人論痰之謬見 故此所製之止咳丹神驗異常 此乃得於閱歷者居其半 得於發明之新醫術者亦居其半 落其中有一藥分制至七八次然後取用者 所以不論熱咳寒咳新咳久咳日咳夜咳乾咳俱見功極速 比之其上有的藥集三幾味化痰下氣之藥 亦欺人曰能治咳嗽者眞有天淵之別 本號營業多年各藥之靈驗人所共知 諸君請卽試用便知奇可無欺言者也

每盒五角

各皮膚病一分鐘止癢

此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒濕熱癩癬疥粒等抹後有淸涼香氣不污衣服効驗極速五角二角半

頭痛散自問確非

我的頭痛散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七重之藥不寒不燥藥少功速服半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮不變專治頭痛牙痛神驗異常每包八占每打八角

調胃丹保嬉酒客之寶

此丹去濕滯消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳濕未淸皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶經痛等極神驗

每盒二角

勝過如意油紅花油

此名黃金油氣味濃厚試以油一滴放入口中則覺氣透丹田藥味久而便知獨的優勝比之徒恃樟腦以炫人者大有分別專治牙痛肚痛吐此三害乃此油之最擅者又專治骨痛風濕消積解止嘔可作可食誠保身急良若愛外科各症要服調胃丹更驗價四角二角半

代理處 牛車水福安橋 結寄街萬泰和 古友軒大馬路吊橋 丹儸百家張春和堂

本號辦有正樹標臭水平沽

葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症

本號有真正紅花油白樹油該客價值公平不賣假貨

海山街四十六號葉奇可

○援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會宣言書

粵港事無分畛域故歐戰之際各國人民對於萬國紅十字會踴躍捐輸日本地震我國各省賑捐亦異常出力可見惻隱之心人人皆有無中無外不約而同矣廣州方便醫院建設二十餘年活人數十萬案其中辦法均極得宜院以內舉凡內科外科以及跌打諸症生死衆收不問其何省何籍一視同仁以周以濟院以外倫遇風災水災火災與夫種種不測之災無不聞報馳救恐後爭先或有時行疫癘則興招待迎歸國之華僑疏散荒平糧賑兩濟祇寒之衆庶災餒所至無分遐邇之區焚溺堪憐勉盡救援之力無徵不至有症皆醫誠廣州獨一無二之良好醫院爲善而無告者之願達 若所得賴以安全者也若其遭衆疫疫向由內地捐募二十餘年絕未嘗越洋勸募不意年來內地兵燹頻仍地方凋敝加以農工未決百業衰頹自衛尚恐不能遑遑亦莫能助由是善款無從而籌院務日處艱難幾將十載慘淡經營何忍委諸一旦千萬人生靈亦皆何忍負此同胞追得公舉代表梁耀田君等南來呼籲以期求助於我同僑昨許代理總領事公邀先生因是召集同僑大會以相商本港捐會遂得公組而成立竊念斯事體大非異擊力以利前途之進行非急起直追無以解倒懸之困苦今該院既已大局垂危岌岌乎不可終日矣無量數之貧病同胞行將轉夫溝壑矣睠我同僑其亦有脊令在原兄弟急難之感乎亟起而濟之所感者豈惟司人黃帝在天之靈亦將默鑒哉

▲附列捐助本會善款表揚條例

一凡捐萬元以上者特製磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中位置另送放大三十二寸玉照敬具實銅并鐫列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐五千元以上者特製磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中之左另送放大二十四寸玉照敬具實銅并鐫列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐千元以上者磁片玉照懸於該醫院中座正中之右另送十八寸放大玉照敬具實銅并鐫列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐五百元以上者磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中之下另送放大十八寸玉照敬具實銅并金質紀念章一枚永留紀念

一凡捐百元以上者鐫將芳名勒石并贈本院紀念章一枚以留紀念

一凡捐五十元以上者鐫將芳名勒石以留紀念

一凡捐助本會善款無論多寡一律登報鳴謝

○各界名流之親筆簽名贊助者列左

許公遂 何樂如 陳嘉庚 邱雁賓 林義順 廖正興
胡文虎 林秉祥 薛武院 黃兆珪 余應忠 吳勝鵬
鍾水泮 陸寅傑 邱國瓦 陳祀恩 王邦傑 黃兆源
陳子由 張崇務 余應嫌 陳開國 王嘉祿 梅國良
曾紀宸 陳湘霖 陳延 鍾澤泉 李偉南 王水斗
劉登鼎 何思觀 雲茂悅 劉以田 黃有淵 朱樹南
林文田 洪神扶 朱興行 溫承德 莫??? 高瞻泉

梁鳳翔 伍乘才 梁志圖 黃錦泉 何會煊 曾文?
鍾善初 李陵溪 陳志 森木現 何耀楠 蘇玉濤
何會禹 區冤棠 陳覺潤 黃叔祉 莫贊裕 陳耀田
樊秋田 陳月驛 梁象儀 盧志卿 梁明軒 簡瑞臣
區蕙棠 黃祝丹 李亮琪 梁綺雲 楊少祺 莫顯廷
梁萬源 黃福馨 張慶森 盧榮宗 方爾清 朱育之
盧文錫 梁澤生 馬軒昂 梁耀廷 鄭秀謙 陳公明
方儉濤 陳宗爐 鄭惠棠 張夏庭 李錦城 曾瑞于
楊世昌 陳錦儔 林竹齋 鄧修文 廖履初 吳康泰
周君南 江玉壽 鄧?棠 李淡言 張叔耐 李祐光
王會儀 謝文進 馬澤生 梁灝凡 李堯卿 林獨步
陳華卿 李煥桑 陳瑞南 王萬拜 黃安 冼致雲
莫溯棠 李芷芳 謝子儀 簡昌溪 何百成 鍾?謙
李梓雲

○正會長 胡文虎
○副會長 邱雁賓 陸寅傑
○總司理 吳勝鵬
○副司理 鍾澤泉 曾紀宸
○財政 海國良 羅承德
○查數 方詠清 岑照臨
○文牘 麥卓然 譚海屏
梁傑士 關蘭浦 吳毓柳

勸捐員 全體贊助人擔任

贊助團 新嘉坡中華總商會 同濟醫院 廣惠肇方便留醫院 姑蘇慎敬堂 雜貨行 興和行 同樂茶?行 印務公會社 沙藤行 八和會館 醬藥會所 肉行 鞋業行 公輪行 厚福堂 文華行 草記行 船館 染花 鏡影

辦事處 松柏街壽天游軒內

各界善長仁翁樂捐本會善款者至惠交捐款時請交丙打銀單以昭慎重 本會財政員附啓

中華民國十五年九月二十一日 援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓

○援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會鳴謝

本會甫告成立：荷蒙吾僑樂善好施之士：關懷祖國：慨捐鉅欵：以爲之倡：天高地厚：感大德於無窮：火熱水深：覩斯民之獲拯：其慶幸爲何如耶：敬佩之餘：百拜以謝：

胡文虎 文豹先生喜捐銀一萬元
陸寅傑先生喜捐銀三千一百元
邱雁賓先生喜捐銀二千元
吳勝鵬先生喜捐銀三千元
張昭先生喜捐銀二千元
三益寶號喜捐銀二千元
鍾澤泉先生喜捐銀一千元
許公遂先生喜捐銀一千元
林秉祥先生喜捐銀一千元

合記公司喜捐銀一千元
恒生寶號喜捐銀一千元
陳嘉庚先生喜捐銀一千元
廣源昌金鋪喜捐銀一千元
廣兆隆寶號喜捐銀一千元
林文田先生喜捐銀一千元
蘇坡 鄭貫卿先生喜捐銀一千元
裕泰祥綢庄喜捐銀一千元
吳兆輝先生喜捐銀一千元
林耀墀（即紫昭）捐銀一千元
朱有蘭寶號喜捐銀一千元
朱廣蘭寶號喜捐銀一千元
德隆源 李翰祥先生喜捐一千元
南洋 梁金發先生喜捐一千元
廣泰機器廠何耀楠捐銀六百元
上海保險公司喜捐六百元
大豐金店喜捐銀五百元
何思觀君 五百元
陳耀田君 五百元

王嘉祿喜捐銀五百元
森木豆先生捐銀五百元
陳桂榮先生捐銀五百元
寶隆廣生金鋪捐銀五百元
知名氏捐銀五百元
羅奇生寶號喜捐五百元
恆生紅棧庄喜捐五百元
福安號喜捐銀三百元正
民興藥房喜捐銀三百元
瑞十大飯店喜捐銀三百元
陳輝相 喜捐銀三百元
謀生機 謀生旅店捐銀三百元正
巨成行喜捐銀三百元正
利興公司喜捐二百元
謝文新喜捐二百元
江玉壽喜捐二百元
福安保險公司喜捐二百元
義安號喜捐二百元
錦綸泰號喜捐二百元
永福安號喜捐二百元
南和成號喜捐二百元
永利成酒行喜捐二百元
陳潤隆寶號喜捐二百元
梁同福寶號喜捐銀二百元
廣自昌機器廠喜捐二百元
協興隆喜捐一百元
永發隆有限公司捐一百元
黃祥壽喜捐一百元
邱??喜一百元

廖正興喜捐銀五百元正
梅潤良先生捐銀五百元
曾紀宸先生捐銀五百元
西盛金鋪捐銀九百元
王紹經先生捐銀五百元
羅承德喜捐三百元
黃有淵喜捐銀三百元正
蘇玉波 喜捐銀三百元
廣勝隆廣昌漢捐三百元
祥豐金鋪喜捐銀三百元
信發金鋪喜捐銀三百元
怡遠有限公司銀三百元
吳毓昌喜捐二百元
永昌金鋪喜捐二百元
亞洲保險公司捐二百元
羊城保險公司捐二百元
永生機喜捐二百元
永和安寶喜捐二百元
中興行喜捐二百元
南孫綸號喜捐二百元
福興隆寶號喜捐二百元
馮儀垣先生喜捐二百元
甄潤南喜捐二百元
梁傑生 梁庭光 喜捐一百元
廣南興福木庄捐一百元
莫顯廷喜捐一百元
陳区生喜捐一百元

蘇漢源一百元 紀光寶一百元 陳金福一百元
陳錦廷一百元 鄭九女士一百元 杜氏女士一百元
清和一百元 陳美利一百元 梁氏女士一百元
鄭輝棠一百元 陳瑞南一百元 仁濟藥房一百元
林爾?一百元 謝文?一百元 陳錦?一百元
姓記茶居店一百元 會豐商店一百元 李其光一百元
和興隆一百元 唐卓流一百元 陳香圃一百元
鄭南生一百元 鄭誠初一百元 民興一百元
昆和號一百元 全發各商一百元 黃生號一百元
吉祥泰一百元 吳啟光一百元 莫桃心一百元
同益興一百元 梅祥號一百元 張樹芳一百元
張大貴一百元 安盛隆一百元 合和祥一百元
萬益昌號一百元 陳乘松一百元 黃慶榮一百元
永茂發一百元 惠豐號一百元 郭開禮一百元
振德豐一百元 陳萬祥美號一百元 金泉興號一百元
聯昌公司一百元 義吉隆庄一百元 中央酒樓一百元
華生客棧一百元 共和務公司捐銀一百元

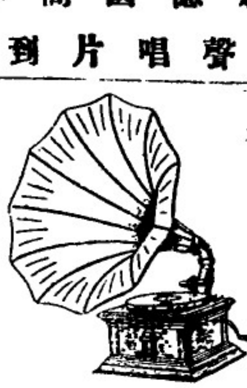
中華民國十五年九月二十一日
援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓

◁松興公司空前未有▷

有之德國高亭標

留聲唱片到叻

敝公司近聘德國技師來南洋運京中國等處吸收之留聲唱片如潮洲之中一枝香中正順香外江之新天彩北京廣東廈門馬來由各唱片今已到叻其所發之聲音



寶口唱無異可稱空前未有之唱機也諸君光顧大批零沽無任歡迎之至此告

新加坡大坡二馬路打火廟前門牌六十七號松興公司啓

民國十五年十月二十日

○交通銀行星加坡分行清理處啓事

逕啓者本行自停業後所有定存活存各欵早於民國十二年九月三十日以前仔細將本利如數還清惟尚有零星各戶久延未取現本處結束在卽爲利便諸存戶起見特展限至十六年一月十五日以前速來支取以清手續爲荷特此通告

民國十五年十二月六日 星行清理處啓

▲大大六樓嬰孩萬金粉

大大六嬰孩萬金粉專治嬰兒出牙六內及孩童種種疾病便家用良藥能使嬰兒及孩童享平安舒之藥其功效可謂世無其匹（此粉六六六三字爲此之）藥品質之保證擔保其中不含一切毒性藥之害種種現代任何種有害大便藥之成分此粉世及已萬家用之爲時已界其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及服藥疾者由腸胃失序而起六六六嬰孩萬金粉能使腸胃消化及精血性和調用以治左列諸症最爲奇效

泡沫（瀉瀉）　大便閉結　胃腸氣脹　食不消化　肚腹絞痛　傷風寒熱　面色青黃　夜不睡多啼　腹痛膨脹　胃酸　嘔吐　驚恐　躁煩　牙炎　以及嬰兒出牙期發熱

嬰孩嘔吐症六六六嬰孩萬金粉藥已治愈多數有病及煩躁易於哭泣之嬰兒此粉功能安睡之大富使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一條蒼白綠之色宜即凡此粉之嬰因便治嬰兒若有此之種種顏色則必有恙大便酸綠滯或其他種嬰兒之胃腸病症宜即以此粉治愈之以免再生他種種危險之病症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用無可信及有益故均宣言（六六六嬰孩萬金粉其價值如金之可貴也）

各埠藥房均有出售價每包一角六占

本坡代理處

萬安和　何長春　春生和　萬泰和　振裕和　保滋堂

◁完封不動▷

俗語說得好、天有不測之風雲人有霎時之禍福、禍福難料、發生肘腋不知者輒歸諸天命其實謀事在人苟能未雨綢繆自然逢凶化吉此所謂（凡事預則立不預則廢）也本號有見及此特將全部財產早向聲名遠播之聯泰水火保險有限公司投保火險！果也十一月廿號晚約二時不知如何忽告火警計持本館燕息齋已被毀貨物損失不少矣比即具情函報聯泰水火保險有限公司當蒙派員勘驗屬實因此所有損失立予賠償其辦事之通融賠償之迅速有如此者故本號感領之餘用誌數言以資表揚

民國十五年十二月廿一日

梧槤律門牌四八零二一號新合興號謹布

福建要聞

■黨軍進福州前在閩海軍之態度

▲林知淵赴泉之結果
▲陸戰隊入省拒張毅

十一月二十九日廈門通信：在閩海軍以林知淵自滬而福州而廈門：偕民黨許卓然赴同安泉州謁何應欽之結果：南傾之態度：將漸明瞭矣．此事經過：頗爲曲折：述之如次：海軍艦隊中人多杜錫珪系：陸戰隊以均楊砥中舊部：故亦接近杜氏：民十三年夏．臧致平棄廈門走浙：林知淵因許卓然之助：爲海軍取得廈門於臧軍之手：以是頗見信於某氏：任閩廈警備司令部總參議：是爲林置身海軍界之始：惟與艦隊中人無系統關係：且以其南方色彩：爲杜錫珪所不喜：鬱鬱不得志：然林爲人機警而善結納：久之海軍南傾運動：漸呈活躍：至九江陷而成熟：漳州下而揭曉之機乃迫：周蔭林即赴福州：旋入滬：最近本擬偕某氏來廈：旋中止：先遣林獨來：於二十二日自福抵廈：即午偕許卓然赴同安謁何應欽：至則何已出發：二十三日偕許轉安溪入泉：二十四日謁何應欽：接洽之結果：頗爲圓滿：二十五日返廈：二十六日下午三時：在司令部召集軍事會議：據二十八日此間民黨機關報所載：謂是日司令部開會：部內上級軍官自參謀長以下均列席：在廈之各艦艦長及警廳長亦參預：由林知淵主席：先報告此次閩局久陷於北洋軍閥苛虐之下：黨軍攻閩勝利：我海軍全屬閩人：尤切桑梓之痛：應取何態度：用何策劃：以挽救吾閩：因此而召集軍事會議：次述彼奉上命回廈：及由廈入泉：與何軍長接洽情形：後由衆共同討論：結果議決與某方合作：由陸隊擔任陸防：海艦擔任海防：除國守廈門金門東山外：并派艦隊陸隊回馬江：維持省垣秩序：防止潰兵在省騷擾：議畢又赴國部宴會：團長以下各級軍官佐均列席：先由林氏報告：大致與在司令部時同：後議決由陸隊先派蘇營回省：再看時局：於必要時再派遣軍隊赴省：并由團長林志棠先行回省：佈置一切：聞林氏本人於二十七晨附華乙輪前赴馬江云云：據昨晚消息：蘇營實以二十八日晨乘華安輪赴省：駐東山陸隊周南冲營於二十七日下午乘振東輪調廈：接蘇營防地：據海軍消息：李生春部閩軍日內即離省開延平：代理警備司令陳季良商妥：由陸隊接防：因馬江隊不敷：故調蘇營前往：海軍爲保護桑梓：脫離戰禍：並反對張毅部退入福州：馬江艦隊已監視海口：阻張軍由海道退省：福清方面陸戰隊林壽國部已向大箬移動：截堵張軍由陸路退省：張毅急向福州退却：曾有與海軍爭先意：惟據悉聞諸內幕者云：海軍與黨軍之妥協：爲黨軍不侵入海軍在閩已有之地盤：閩事須聽閩人自理：並提出以方聲濤主持軍事：黨軍方面之要求：則祗須海軍表示鮮明態度：條件均可容納：二十五日杜錫珪有電到廈：通緝林知淵：二十六日海軍會議中曾傳觀之：時林固列席：近在廈亦仍甚活動也：

■黨軍入福州之電報

一：廣州兵站總監部駐省辦事處：昨四日接兵站總監部參謀處電云：頃由汕頭轉到第一兵站分監杜持支四日辰電如下：總部朱處長：兵站部馬代主任．并請轉何科長勳鑒：得無線電：我軍江三日克復福州等語：謹聞：二：銜略：頃接無線電：我軍江三日克福州：馬炳乾呈叩：支四日未印：三：銜略福建省防司令李生春：素傾本黨主義：經昌孤員與其全權代表趙剛長輪章接洽：完全妥協：茲因事勢緊迫：權由福州市黨部推舉暫就國民革命軍福州保安司令之職：維持現狀：除呈蔣總司令：何軍長正式委任外：謹此電呈：國民革命軍獨立第三師師黨代表林壽昌叩：江三日廣州兵站部：四：廣東土地廳長周佩箴得友人福州來電云：廣州土地廳周廳長鑒：江（三日）晨省垣遍掛黨旗：何軍長所部國民革命軍：隨即入城：各方歡迎甚盛：秩序安謐云云：

■張毅部和到滬者

本月一日滬函云：昨日午後一時十分：吳淞三峽水附近：忽駛進商輪一艘：內載武裝兵士約三百人：一時吳淞謠言又起：疑爲渤海艦隊過境：嗣查該輪爲紹興號或謂建華號商船：係閩軍第一師長張毅部．因自何應欽入泉州後：張擬固佔福州：經閩海軍艦隊制止：而勢又難退入延平：遂電商孫傳芳擬率部隊入蘇：昨日抵淞後：即有兵士四十餘人：登岸購物：并有少數乘淞滬車來滬：吳淞要塞司令部得悉：海軍第二艦司令陳紹寬：以值茲戒嚴期間：諸多紛擾：軍隊過境：易起人民誤會：除令砲台灣之三十四團長趙春來：三十五團長仇子川：對滬浦步哨特別戒備：海軍艦隊防範尤嚴：吳淞商埠警察局長顧壁城：署長顧鵬雲：對該船兵士上岸購物及行動：尤爲注意：但該部兵士尚無滋擾情事：晚間則仍全體登船：聞張毅亦在船上：但無從徵實：據此則海軍與李生春投南：已証實矣：

○星州永春會館啟事

本會館現屆職員行將期滿自應重新選舉民國十六年職員以期接代一切事宜茲訂本月廿六日上午十點爲初選開票之期特將選舉票式滙人分送第恐不能周到凡屬吾邑之人均可前來領票照格遴選該票宜於本月廿六日以前投入本會館票箱內俾得屆時開票照章選舉尤希早臨監視一切爲荷謹特登報俾衆週知此佈

領票處在五代天宮街安記棧號內

十五年十二月十六日　啓　星洲永春會館公啓

◎◎◎◎諸君注意　◎◎◎◎勿失機會

蘇瑞生藥局　十七週紀念　大減價十天

由陰曆十一月十五日起至本月廿五日止凡購各項膏丹丸散藥油俱買一送一如蒙惠顧請爲留意是感

民國十五年十二月十八日　星洲小坡大馬路四百九十號　蘇瑞生藥局謹啓

Little's Oriental Balm

一九二三年十一月十五

○招請印腳車工人廣告

啓者本館現擬招納印腳車工人一名（不用粵人）有熟悉此項工業者請到本館經理部面商可也

民國十五年十一月十八日　本館經理部謹啓

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生專花柳專科學究淵源新驗神妙濟世當之名醫也現在香港政府註冊准予執業濟世歷三十餘年治症神妙曾手成春中外艦名醫贈共推爲流醫先生由來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其他醫品爲出血濟世因勸先生設醫館于海山街門牌入號以便係患有花柳毒者踵門求醫并國藥花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語刊諸報端以資介紹

高舫泉　羅錦棠　楊湘泉　邱雁賓
李仲臣　謝楠浦　劉以田　馮耀光　同啓

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒得法有益扶元兼治外科傳染五淋瘡癬花柳伏毒皮膚癢血毒癬療等症者一二料實者再用毒清症愈　每一罐每料十圓全料廿圓

精醫花柳解毒丸

專醫外科梅毒治科風濕科梅毒丸各症永無　大瓶二元小瓶一元

止痛五淋白藥丸

此丸專治下淋白濁尿道熱下注伏熱酒患血淋沙淋小便刺痛大便秘結等症輕者二三瓶重數瓶神效大瓶二圓五角小瓶一圓

東方大鵬准註冊肖像

商標爲記

壺中春滿　張大鵬先生雅鑒

張大鵬醫士　著手成春　梁華頌

大鵬大醫士　妙手回春　徐炳賀

張大鵬醫士雅鑒　仁術仁心　吳華宇題　黃聯英贈

○深信青囊藥有神

夫北里尋芳洵文酒風流之點綴而揚州覺夢已血瘡淋毒以齊來僕也弊正坐此差幸海山街擅醫花柳張大鵬先生施以手術洗敷服以扶元搜毒不旬日毒盡廓清益信先生三十餘年老手確有神效也世有訪醫者來僕導乎先路

松柏街樂記樓上何作揖頓

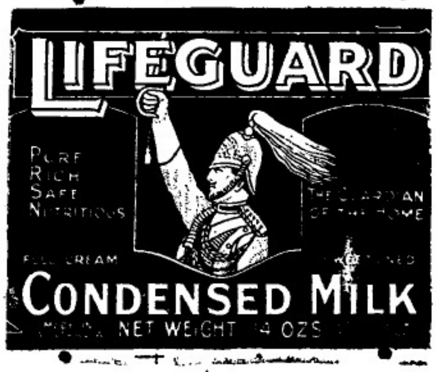
FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MADE IN ENGLAND
FOUR ACES CIGARETTES
Trade Mark.
W.D.& H.O. WILLS. BRISTOL & LONDON
揀選頂上淨葉製造
英美煙草有限公司
在英國註册
R-2

△注意：華僑電影
訂即晚起
開映最有價值
之國產影片
人面桃花十大本
泰西笑劇 四本
▲價目▼
特別一元上等七角半
優等五角 普通三角
童子半價
▲逢星期五晚換畫
▲注意…
昇巡煙花
訂期本月廿五號星期六晚四時大門場收銀二角

歡樂園
唯一遊樂場

歌劇 暫停
中華武技 即晚
潮劇 玉春香
京劇 暫停
幻術 印度幻術家
大門入場劵
收銀一角
歡樂園有限公司啓

PURE AUSTRALIAN MILK



最清淨之澳洲煉乳

注意購買眞正之兵頭煉乳

祈將此商標深印腦內

爾家庭之保護者

分銷處
大馬路紹昌公司
奉教街義成發號

唯一運入人
新嘉坡中街壹壹七至壹貳壹門牌
利直南有限公司

分銷處
梧槽路
天慶隆號

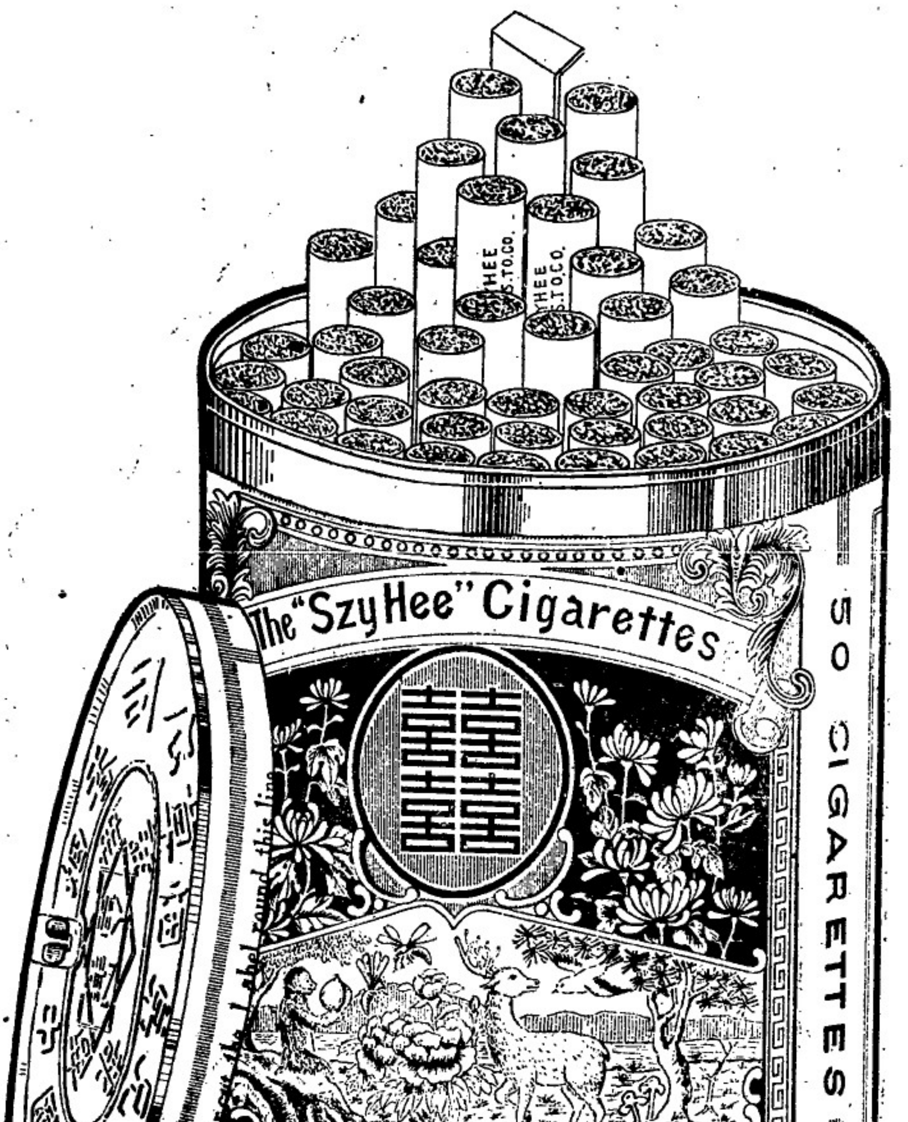
(四六二)

注意新運到改良

四喜老牌

馳名老牌

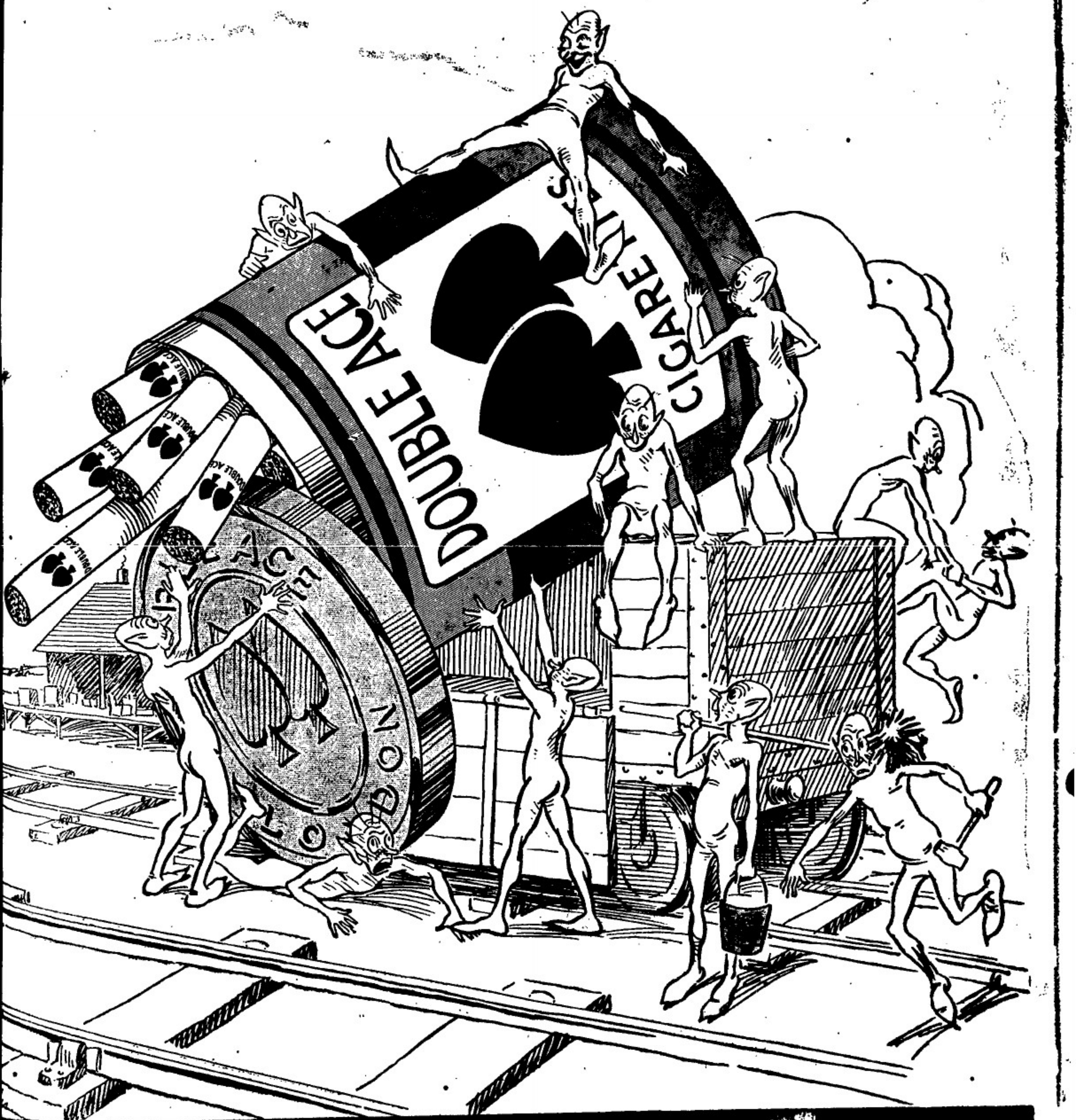
頂上香煙

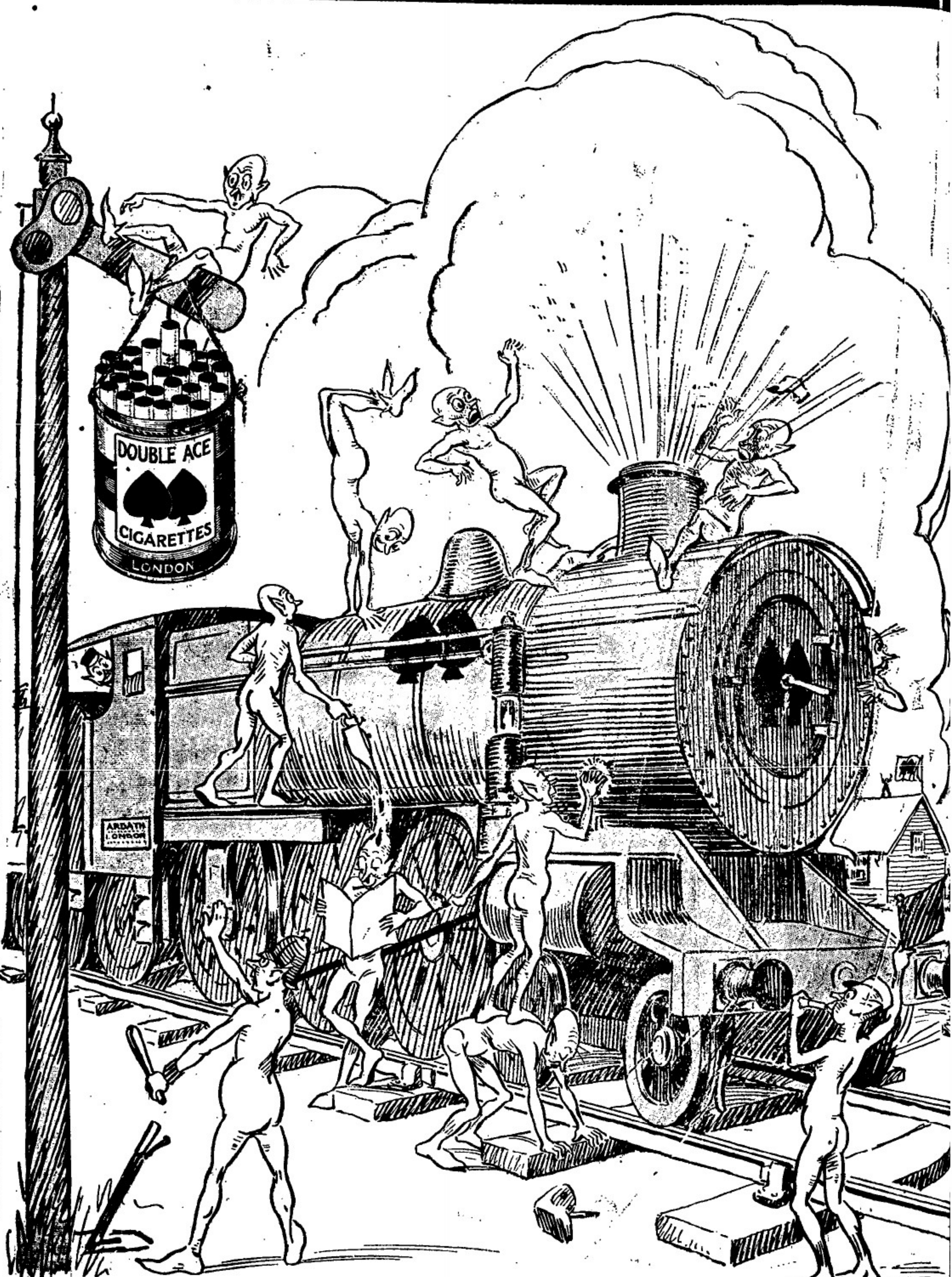


南洋兄弟煙草有限公司出品

DOUBLE ACE

VIRGINIA CIGARETTES





ARDATH TOBACCO CO. LTD. LONDON.

廈門 春生堂
秘製祛風濕補藥酒 天下馳名
總代理 實叻吉靈街尾郭協順號
總發行 廈門魚仔街永春市春生堂主人郭祺祥啓
民國十五年二月一日

南洋要聞

巫屬

○巴雙華僑美術之一班

巴雙訊：巴雙中華美術社：自本年夏間開幕以來：成績頗著：極得該埠人士所讚美：茲悉該社係蕭君之南爲指導主任：蕭君對於各種圖畫：皆有研究：尤以炭像一科：較爲特色．且蕭君爲人和藹：殆爲藝術界中之優秀人物：吾儕有志研究美術者：盍往觀之：

○仰光地主開會之詳情

仰光訊：仰光地主協會：於上月十九號(星期五)下午五點鐘：在白塔路門牌五十二號該會會開第三屆會議：到會者有律師較丑支氏：(會長)華人李活棠李庚秀：及印人廿餘人：由該會書記宣讀會長擬就致緬甸政府秘書長之請願書：贊助政府及緬甸立法會議於一九二七年正月一號取消仰光屋租條例之議宣讀後：經會衆一致贊成通過：議決案如下：

一　議決將仰光地主協會請願文：及仰光市政廳十一月二號市政會議所通過之議案：分別印成英印文小冊：送呈當地政府：并分送本會會員及各報館刊登：

二　議決仰光地主協會：對於當地政府及緬甸立法會議拒絕核准延長仰光屋租條例之舉動：深表謝忱：并盡力贊助政府此項舉動：

議決請會長將上述議案：送呈當地政府：

三　議決委員議事之法定人數爲九人：

四　議決將本會之章程及致當地政府之請願書：由會長及名譽書記辦理：

議決正式任命之丑支氏爲本會會長．巴伽爾氏爲副會長：弗蘭囒氏爲名譽書記：茹華僅氏爲名譽財政：埃亞氏巴達氏爲杳賬員：

議決本會銀項：在巴哈擅父子有限公司存放：

議決任命夏馬丹尼氏：伊士麥氏：舒祖概：李活棠：李庚秀：高沓輿：于頤囒等廿六人爲委員：

五　議決將下列議案：交委員會考慮辦理：

仰光地主協會：向政府請願：使仰光地主協會：得如緬甸商會印度商業協會等：在各共機關：(如仰光市政廳仰光城市發展信託局及仰光港政局)有分別推選代表加入之權利：

荷屬

○荷蘭人與其屬地

△荷人教育家之演講

巴訊：荷屬大教育家紐恩厚博士：月前於巴城之學術院演講：其講題爲(荷國人民對於屬地之希望)：當時到場聽講者：有現任荷屬總督克蘇武氏與其夫人及其二女公子：則其言論：值得注意可知．特譯述如下：紐氏之演講中：先泛論英國西班牙各屬地之情形及其治理之經過：以作荷屬之比較觀：其結論爲：荷人治理屬地：多趨重於當地文化之提高．而對外國語言之研究：則甚忽畧．故荷國語文在屬地所佔之地位：遠不能與西班牙語文之在菲律濱及英語之在英國屬地所取之地位相拮抗：荷蘭之在其屬地謀荷語之推廣者：不過二十年於茲而已：而英屬及菲律濱：宗主國語言文字及西國教育之輸入：則遠在一百年或三世紀之前：紐氏繼論及土人教育狀況．渠意現有之荷巫學校：無推廣之必要：惟整頓其內容．提高其荷文之程度則爲要圖：教育界中：現有一種思想：欲使土人教師可取得高等師範文：以謀其教育之獨立：此意渠亦反對：以爲土人荷直接負荷巫學校管理兼教授之責：則此荷巫學校：必無進步之可旨：於土人教育前途：影響甚大：或者恐至臨於破產地位：紐氏對於荷巫學校須先注意土人固有之國民性訓練：並不反對：且認爲當然之舉：荷巫學校應儘先教授巫語及關於當地適應之教材：三數年後：方授以荷蘭話文：凡對於外人(如華巫人等)之荷語教授：其方法亦急須改良：萬不能施之於荷蘭兒童之教授法：依樣葫蘆施之於華巫兒童：並鼓吹教育界採取其所發明之荷語簡易教法：陶汰各種繁難語句：此種教授法：爲彼之心得：曾行之有效云：吾人細昧紐博士之言：其意實非欲同化土人：不過希望荷蘭語文在屬地能得較高之地位：如西班牙語之於菲律濱：英語之於馬來半島：欲達到此種目的：端在師資．故同時提議土人師範學校：宜兼授荷語之教授法：使土人教師能爲荷語之助教：不過不可令其直接負責．致生徒對於所學荷語：不能精通耳：

美屬

●渥督將批准獨立團經費案

菲訊：菲國會前通過撥款數拾萬元：遣派獨立團於新年正月間赴美宣傳獨立：聞此案有蒙渥督批准之希望：此案既經渥督批准：則經費已有着落：獨立團美國之行：可以決其成爲事實矣：查此案通過之前：菲政客領袖：均以渥督對菲島獨立：既已堅決反對：對獨立團經費必不許批准：惟渥督近以取消管理局一事：大爲菲人反對：故欲以批准此案：討好菲人云：

○觀音亭招人承贌

啓者本坡紅毛橋門牌二百五十號觀音亭欲招人承贌以一年爲限按月交款可由明年正月初一日起各界有欲承贌者請于本年十二月初一日以前投函予紅毛橋二百四十六號鄙人處以便選擇此佈　李攀福啓
民國十五年十二月廿一日　三

◁秀工舍▷
電話三四八一
星嘉坡勿拉巴沙律門牌三十五
SHUKO SHA
Telephone No. 3481
No 35, Bras Basah Road
Singapore.
營業種目
製各種印鑑 招牌標記 鋼版 亞鉛版 及徽章類
篆刻 爲□ 各種凹凸版 各種法□製品 金銀徽章類 其他各種 招牌標字一切

歌館樓臺聲細細 此是春景音樂助人之興感又想起白居易先生詩云
潯陽地僻 無音樂終歲 不聞絲竹聲
則不發生一種感慨因我人心中有稍不快欲將音樂以戰勝愁腸有時更闌夜深或地處僻壤欲尋不獲得不是徒作愁悶自苦
謀得利公司狗標留聲機器出世購買一套不論何時均可與樂免致悶懷無所解釋矣

謀得利公司 寫字樓往亞基
代售處
茂發公司 大馬路門牌九十七號
永裕生公司 水仙門街
除上列以外尚有其他代售處
Moutrie & Co. Ltd. Singapore.

◆今日最大最著效驗之發明
▲醫治肺癆哮喘等病之聖藥
凡人不幸有患上列諸惡病者不必憂慮因現已有人發明一種特具効驗之聖藥該藥係由一種絕無傷害之草根製成對於上述諸病皆能醫治經驗如神此間各地病人因服此藥治愈一切之特證之以證明其功効之神速不能醫病者諸君如患此症者切勿

請看本公司購問一切詳情也　新嘉坡馬六甲街十八號□發公司啓
WATT & Co., 18, Malacca Street, Singapore.

【保】【身】【堂】

參貝益氣寧神散
此散治虛癆一症此藥性中孩不寒不躁益氣寧神健脾進食專治男婦氣血兩虧虛不受補之第一聖藥凡所患虛症不論淺深長期此散百發百中效驗非常自此散出世以來名譽中外誠救世之聖藥虛症之靈丹也願毋忽焉
每支二元

調經神驗丸
此丸極神效其藥以補胃調氣血爲主故血虛者能養之血熱者能涼之血滯者能運之氣滯者能疏達之誠爲女科之神丹若子宮虛寒素有經痛以及白帶等症去瘀生新更神妙也　服此丸每個八角
生仔丸　此丸專治若要生仔請用此藥助孕　每五元
壯筋快樂丸　此丸補心腎之虧損壞精命之不足養胃健脾使陰陽和而納穀充水火濟而精氣厚此藥久服無不返老還少也每個五元
頭痛諸暈神散　應驗如神　每支二元半
婦女六鱗第一聖藥　服必見效　每支一元
叫門神　服之卽時全愈　每支一元半
疳積肥兒聖藥　服之必愈　每個五角
兒科精慢回生丹　服之起死回生　每個一元半
兒科急驚珍珠平復散　功效如神　每支三元半
代售處　安東莊　新加坡小坡大馬路門牌四四三號　南隆號　新嘉坡大馬路舊山街口六十五號

（養）（頤）（堂）
藥到春回
傷寒夾色風腹痛聖散　專治嬰之極痛服之必愈　每樽二元
五淋白濁丸　專治積除血淋中之聖藥最妙之靈丹也　每樽一元
心腹九痛散　專治諸痛症藥到痛除之必　每樽一元
喉痛吹散　專治喉痛吹之立卽見效　每樽一元
參茸調經甘帶丸　治婦人經期不準服之必愈　每樽二元
珠璣安宮散　治大熱症服之必愈　每樽二元半
傷嗽痰血散　治咳中有血服之必効　每樽三元
喉龍痛散　治喉龍痛服之必効　每樽一元
萬應神効散　治大小痧症服之必効　每樽一元
代理　新嘉坡長泰街公泰戲服莊　新嘉坡吉寧街八十六號長泰戲服莊

本公司採辦國內優異影片多種在星洲驗准者已達十片各埠影戲院如蒙租賃價格克己曾派人在滬開設海雜公司爲採片辦事所各影片公司委託購片尤能妥爲選擇配運手續亦事簡費省開心公司安本公司爲英通營業經理者各處有所接洽當竭誠招徠

神怪影片（馬 介 甫）九 本……大中華百合出品
偵探冒險（傳 家 寶）九 本……上海公司出品
古[illegible]劍（俠紅玫瑰）十 本……開心公司出品
社會慘情（難爲了妹妹）十 本……神州公司出品
社會名片（黑夜秘史）九 本……神州公司出品
歷史名片（陳三五娘）十二本……友聯公司出品
社會愛情（同居之愛）九 本……大中華百合出品
家庭名片（兒 女 恨）十 本……東方公司出品
俠情名片（多情的女伶）十一本……明星公司出品
社會名片（工人之妻）九 本……東方第一出品
慘情影片（斷 腸 花）八 本……同朋公司出品
冒險奇情（海上逃亡者）八 本……新上海公司出品
愛情影片（愛神的玩偶）九 本……長城公司出品
歷史長片（奇 中 奇）十八本（遲續）……開心公司出品
滑稽社會（鬼話大王）九 本……開心公司出品

星加坡監光仔內當店巷五十三號之一南洋影片公司謹佈

一九二六年九月廿三號

滌三

立刻見效

不再痛苦

諸君如有皮膚痛苦時可用艾立蔓氏通用搽藥水擦治之然則何苦任其患風濕症腰痛轉筋扭傷喉痛傷風打傷等症呢

請看證據

苦力負重行遠肌肉因受壓過重致患轉筋用艾立蔓氏搽藥水立刻見效云云
上係摘錄錫蘭馬斯克尔亞C.S.A.來函之一段

凡馬牛狗鳥等家畜不論患何種病症可用艾立蔓氏羅耶爾搽藥水治之

星加坡艾立蔓父子有限公司啓
本公司開設英國斯洛
馬來總代理英羅暹有限公司

Sole Agents For Malaya:-
THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.
SINGAPORE.

（交）（誼）

"LONG JOHN" SCOTCH WHISKY

凡人之眞摯交之係自其相交誼年歲而至凡威士忌酒之優美價值亦自其釀製之年歲而得

浪約翰標威士忌酒者實一種及時之禮物因其每滴之中無不具有增益眞摯友誼眞情之元素者也

各處酒店皆有代售　諸君惠顧無任歡迎

贈送須知

親朋遺贈亦有學術暗藏其間所贈之物必須選其物値廉宜而爲接受禮物者所欣賞倘接受禮物之人爲女士者香水一種誠爲最適宜之贈品但最受歡迎之香水莫如金鐘藍色商標的四七一一果露香水也況其價値相宜爲人人能力可易做到耶

No. 4711 Eau de Cologne

Representative for the Far East and India:- Robert Bles Union Building SINGAPORE

▲波羅嘜之火腿

此種最上等之火腿

由澳洲製造價廉物

美存貨極多各雜貨

店皆有出售

星洲唯代理人

冰藏有限公司

英一千九百二十六年

七月一日

SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

Glaxo

嘉勒蘇粉係由牛肉牛骨及純潔之牛乳等混製而成絕無由不純潔之牛乳所製成者而有痧症及其他〃發生之危險也諸自今日起卽爲諸君嬰孩購食嘉勒蘇粉則卽寄享受人乳代用品之利益也

Glaxo

孩自屬諸君之寶諸君自不敢以作何種食品試之致以害其健康若以嘉勒蘇牛乳粉爲諸君嬰孩之食品則決可担保其安全因其內所含之物質皆嬰孩所需之滋養品料也

鄙人前甚懦弱幸得夏露氏補酒使余健康鄙人前甚疲困幸得夏露氏補酒使余精神们原……此酒之益於我如此亦必能令爾得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令爾之肌肉富有精力爲若干病後用之其功效之速著更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培植品

Hall's Wine

▲贈送

本公司特備上等玻璃小杯內裝有足一次當飲之酒購者甚多以爲贈送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是於購酒時祈索取之可也

各大藥房及酒商與本坡恩詩街一二四號門牌之

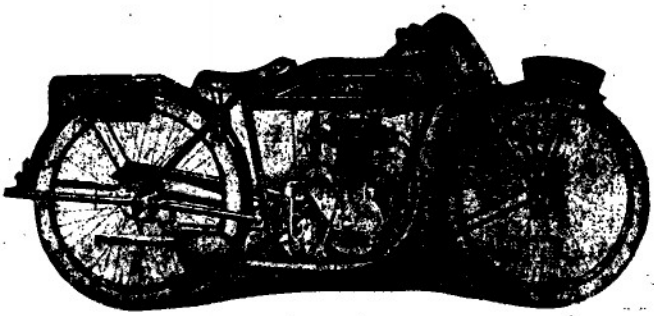
菲洲東方貿易聯合有限公司均有發售

唯一主人英京士提芬密士有限公司啓

NEW IMPERIAL

For Perfect Dependability

◀完全耐用▶



科學滑機法內[illegible]屬限停制

一九二七年模可於十一月初旬寄到

第五模每架四百五十元

担保每小時可行六十英里

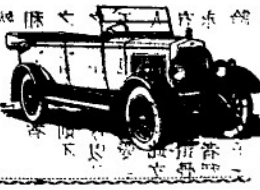
快捷　省費　安樂　可靠

其他詳情請詢本埠思詩街一一七號菲洲及東方貿易有限公司

一九二六年十月卄一號

African & Eastern Trade Corporation Ltd
117, Cecil St. Singapore

MORRIS CARS.



○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百三十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪擊動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪擊動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪擊動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千九百四十元
莫理斯車	每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司

美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四號

祥意如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月三號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖地註冊

商標 註册

敬啓者邇來暹京興陸火礱所出青鶯標米向已馳名遠近現今叻中米商咸稱此庄爲冠蓋其米粒極均係粒粒名廠適米粒既勻色澤又極光潔而且香甘可口洵一米量而此米可得之飯比別庄爲獨多是以人皆樂購用之銷售最廣此米來叻向來僅由十八間吳和一家經理并無分銷他人嗣更精益求精歸眞還樸以期無負諸君之雅愛爰特將青鶯商標向當地政府註册暨明懸報俾衆週知但恐有射利之徒以僞亂眞或僞作本號商標或翻用本號米袋或以仿傚相類之商標以圖混冒用特將此商標圖式登明廣告知有以下各等情弊本號定當控究儆 諸君子得知其作僞所在報明引證亦必不吝重酬此佈特明各宜自醒特此特告

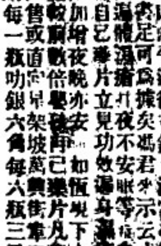
暹京興陸火礱駐叻代理王書圖啓

民國十五年二月一日

胃不消化 漏體 濕瘡

此小童曾患是症及服用嬰孩自己藥片始獲痊愈

嬰兒及小孩往往多患瘡癬或乾濕癬等症者居多實緣胃弱不化或腸內積滯所致也每因飲食不合或過飽之故若以嬰孩自己藥片使腸胃清潔有序則皮膚諸恙立即全愈皮膚光潔無病矣



卸如山內不遠徐家鎮二源富溢敬業先生令郎之證書足可爲據矣馮君少示云小兒患胃不消化濕體濕瘡日夜不安眠等症自服用貴藥局嬰孩自己藥片立見功效濕身濕瘡均愈飲食亦漸次加增夜晚亦安如恆現下小兒身體茁壯而健較前數倍嬰孩自己藥片凡售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

已入癆症境界之際

此福建傳教師曾患是症已歷多年由韋廉士大醫生紅色補丸得獲救治

韋廉士大醫生紅色補丸雖非直接療治肺病之藥然在此三十五年之間該丸已曾救治天下各處千萬之患血薄氣實軟弱無力咳嗽吐血等危亡之險症者矣福建興化莆田衛公會教堂傳教師周德成先生亦係千萬被救治之一份子也其來函云鄙人因身體軟弱氣血不舒竹患咳嗽吐血屢已十九年屢延中西名醫多方求治毫不見效已入肺癆境幸遇老友其竭力介紹試服韋廉士大醫生紅色補丸得獲完全治愈諸恙悉除余知服用紅色補丸三瓶之後胃口增進身體復原繼續服用其患若失銅連服一打不特精神爽健體格亦覺豐滿眞有却病回春之力鄙人愧無以報爰助數行藉伸謝悃伏乞登諸報端以告世之同病者肺癆起病之由往往因血薄氣衰身體軟弱精神不振或感冒風寒因傷風咳嗽而起或從住低濕潮濕房屋或切近患肺癆症者同居同食傳染之故韋廉士大醫生紅色補丸能免癆症實因此丸具有速生新血輸入臟腑筋使遍身各部強健有力服後能增進體力使身體血管臟腑筋強壯有力故可醫治肺癆之病且紅色補丸亦爲婦科各症之聖藥凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

奉送小書 敝局印有名醫康健談小書一本如欲索閱可寄一明信片須註明姓名住址至星架坡萬興街敝藥局康班郵送可也

韋廉士大醫生紅色補丸

叻報俱樂部

民國丙寅 [illegible]

論壇

文藝運動感言（二）（華林）

故藝術世界：是精神世界：不是數理世界：古有帝王愛一民間下女．而棄其王位之尊：世有愛一情人之手帕：而連城之璧不易也：可見愛之愈厚：恨之愈篤：孰能權其輕重耶：此文藝運動：當以發展個性：尊重趣味生活：任憑各人自由創造：切不可以己之所好：而強人苟同也：譬如近來文人學士：欲加入某種黨派：而爲某種活動：其工作已不屬於文藝範圍：吾人當然不能以文藝家目之：甚至若輩竟言不如此卽不能爲文藝家：有是理乎：世有漂泊孑然一身：而無家無國者：亦有漫遊山水之間．而不和社會往來者：竟有厭惡人生：而沉醉於美酒婦人之中者：然則不能爲文藝家乎：然則不能產生偉大之創作乎：豈以計量比較：而列成上下等級乎：此不然也：能篤愛一情人：而爲之死：或能篤恨一情人而手刃之：此文藝上最趣味之事：愛國之女人：有以死不願以遺骨歸故鄉者：但丁是也：有去國而永不願踐國土者拜倫是也：如此熱情強烈之人：無論其爲愛一女子：或愛一民族：在文藝上都能表現其眞正之精神：給人類想像中：有許多可驚動愛慕之痕迹：所言之愛一情人：與愛一國家：皆相等也：故文藝上表現與表現者：有同價値：希臘古代彫刻：有先殺其妻而自戮者：傑作也：英國王爾德作（沙樂美）取神聖之頭以狂吻者：美劇也．可見藝術以創造美爲目的：而不雜以利害得失之成見：至於藝術家之愛慕傾向如何：而變其文藝之趣味：此無礙於個性之自由發：吾今所欲言者：卽提倡文藝之人：斷斷不可以社會道德眼光：而失其獨立創造之精神也：（完）

特載

中國政府關於終止同治四年九月十四日中比條約交涉案宣言（十）

▲我國駐坡領館轉致北京外部關於中比條約交涉全文中重要部份……

故對于比使所稱須俟關稅法權兩會議結束後：再議修改一層：於六月一日七月廿四日：復比使備忘錄及照會內：表示不能同意：惟允於舊約期滿前：如新約不能成立：則中國政府爲敦睦邦交起見：願從事另覓一種臨時辦法：而比使於八月四日來照會：仍謂該約僅比國有提議修改之權：且認爲兩國意見不能融洽．發言欲提出國際法庭：但望中國將臨時辦法之基礎：先行通知：本部當卽擬其在舊約期滿六個月內施行之臨時辦法五端：一兩國使領關係權續存在．仍互相享受國際公法通常賦予之一切特權及優越權：二兩承認彼此關稅自主之原則：但爲過渡辦法起見：暫許比國商品輸入中國：得享受通用稅率：而以比國對於中國貨物輸入比國：亦於以入口貨之最低稅額爲條件：三兩承認彼此領土管轄權之原則：但爲過渡辦法：并實行該原則起見：如比國允於新約內撤棄領事裁判權：則中國可暫行容忍比國現在享受之領事裁判權：不遽變更：四天津比國租界俟訂新約時決定：五未經規定之一切問題：

紀述

龍江駭浪（四）（厭蘋）

粵方之抗嶺毅者：爲獨立第四師師長張貞：原亦閩之民軍也：其所部不足三千：且素乏訓練：未經大陣：以此禦張毅之軍：直以卵投石耳：因是一舉而陷詔安：困饒平．潮安告警：汕埠震驚：苟不受他方之牽制．蹂躪潮梅：直壓惠州：亦非不可能也：無如中路失利：永定入於敵手：平和既不能復守：龍巖亦岌岌可虞：倘不速退：則後路將爲截斷：遂放棄其已占之粵境：而退守雲霄：復退漳浦：於是張貞乃追蹤而進：盡復其喪失之地盤：而漳浦以南之閩境：亦不發一矢而盡爲所占：誠戰事中之幸運者已：雖然使中退軍至龍巖而止：漳州固尙可以勉守也：故張於返漳之後：卽以重兵扼漳浦：復令田寶琴守漳西之南靖：其對漳人曰：張貞嘗萬順杜企雲之儕：胥非我敵：苟非何應欽親自來攻：我軍當不至退出漳境：蓋此時其心目中：詎舍何敍之主力軍外：餘皆莫予能奪：故勤奮守備：尙不作孤注之想：

軼事

紀曉嵐的笑話（漫叔）

曉嵐先生小時：在婚禮那天：奉了母命：送五個嫂子：給他三嫂：三嫂見他好玩：一把抓住了他：想出個對聯他一難：說：五弟：你能把我這個（五月五日五弟送五嫂）的對子對着嗎：他說：你放了手：讓我想想：他把手一鬆：曉嵐先生便跑開了：笑嘻嘻的對道：（三更三點三嫂想三哥）：

一次進宮面聖：太監攔住宮門：要他講個笑話．才讓他進去：他說：一個人：就住口不講了：太監連忙問道：底下呢：他說：沒有了：太監知是譏已：就把宮門關了：他伸手在額環上一摸說：開門開門：還有點小節兒哩：

後來曉嵐先生出京：大小官員都來送行：臨上轎的時候：大家要他講個笑話：作爲留別紀念：他說：有個小姐住在樓上：樓窗迎面之下：有個小便池：他見了男子的那個：以爲見所未見：稀奇得很：就天天不問大小老少：見一個畫一個：很珍移的藏在匣子裏：無事時就出來看看：作爲閨中的伴侶：後來這位小姐要出嫁了：臨上轎的時候：想起匣中伴侶：心裏實是難捨：叫人拿來：一一的細細看過：點火燒將起來：站在轎門口：深深幾拜說：對不住位：少陪少陪：曉嵐先生也就此上轎去了：

雜記

五百年前之西湖遊記（譯）

▲馬可波羅之紀述……（一）

我們的確是可以自豪的：我們中國內湖的風景比較瑞士還要秀雅得多：只要游過西湖的人：都能知悉西湖風景：是秀雅的非常：我們都是西湖主人翁：我的確是可以自豪了：西湖的紀遊與紀述：也不知有多少：不過外國人關於西湖的紀述：要算馬哥孛羅頂頂透切了：馬哥孛羅：是五百年以前的人：他是跟着他的老子：游歷中亞細亞而入中國：他來到中國：便做過中國官：他在揚州府中的任裏：曾經旅行到西湖來：其後回國：參與熱內亞之戰：沒有多少時候：被捕而下獄了：他就在牢監裡：著了一部東方見聞錄：在他們都東方見聞錄中：有紀述西湖的一段很是有趣：茲特抄摘出來：以見五佰年前的西湖是怎麼樣的：我因爲愛好馬哥孛羅的西湖遊記：能夠描畫的詳盡：描寫的老實：所以特地譯出：或者爲讀者所歡迎的罷：

劇談

文武二少年本事（四）

自小桂行後：六珠之母：貪財悅利：納媒妁言：爲六珠受聘王姓：六珠心雖非願：而無奈母何：遂得小桂寄書：悉其住址：乃具以此事訴小桂：屬急設法籌救：而小桂父母：亦念子情深：因夜得噩夢：亦欲至滬訪子消息也：

值方中將遠出：獨英之母：即允林家求婚事：而崇禧料知終非善策：在滬奮學不輟：不過對子家庭及親友：仍守嚴秘密：並不欲使人知已入陸軍學校也：

光陰荏苒：倏屆畢業之期：而方家亦已擇日遣嫁：畢業與婚期適同爲一日：林公子未能分身：乃仍浼陳小桂代已行婚禮：小桂不肯：蓋關女六珠：亦於是日出嫁：飛函小桂：促其返家設法：故小桂急思歸去：何吉安恐事敗露：乃監守小桂：不離左右：小桂雖焦急：亦無如之何：彼時周氏彩輿已至：六珠含憤而出：行至中途：輿夫以暑熱就道旁稍息：偶以細故：群相爭鬥：六珠乘其不備：自輿中逃去：附火車至滬：往投小桂：及衆知六珠必投小桂：乃往詰陳父母：至則雙扉深鎖：已早赴滬尋子：周母無計：則亦附車往滬：覓陳及其女也：

珍聞

費城博覽會中國教育品獲獎

▲中國得一百分—特等金質榮譽獎章……

▲日本得七十分—銀質獎章……

英述費城博覽會中：我國教育品：極受歡迎：聞該會當局爲評審教育展覽品事：邀請前巴拿馬博覽會教育審查員與賓博士擔任審查主任：費城本薛文義大學教授羅德博士：初等教育專家衛黛德博士：出版業技術家蘇季氏及中美文化協進社穆德黛律君等四人：擔任審查委員：當經評定甲乙：中國教育展覽品得一百分：得特等金質榮譽獎章：日本教育展覽品得七十分：得銀質獎章：該項消息教育改進社方面：亦已得郭秉文君電告：實爲我國教育在國際上之空前榮譽云：

詩界

奉送周君南學士返國（鄭蓉園）

大陸風雲正合圍：旌旗影裏刃交揮：南溟未肯垂天息：東海行看鼓浪歸：猶有十年孤劍在：寧忘萬里壯心違：書生莫漫嗟無用：兩陣相須好決機：

周郎英發彼何人：喬陸年時戰血新：投筆自堪躬介冑：飄蓬原未悔風塵：河山兩戒當携手：雨雪兼程不顧身：一曲早歌行路易：天涯揮手共揚巾：

●紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No. 1

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者大膏之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

代天吉新榮成　勿洛振源號　大坡大馬路振源興號　山仔頂泰泉成號

水仙門新永泰號　二馬路乾元號　小坡大馬路安東莊號

SOLE AGENTS S.S., F.M.S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

七州府及暹羅惟一代理人森美公司謹啓

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

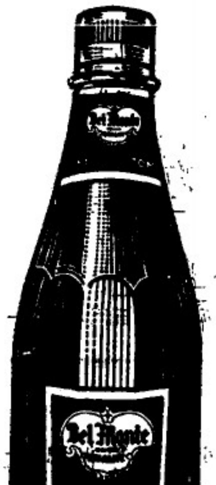
新嘉坡　檳城　嗎六呷　吉隆坡　怡保

唯一代理人義利洋行謹啓（在英京註册）

Sole Agents:
Adamson Gilfillan & Co., Ltd.
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

◀地門提之克士合▶

此罐頭克士合乃用最熟之香茄製造味香適口能增加日用食品之美味各罐頭火食店均有出賣



SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

萬寶興大藥房

◉同應注意馳名藥品

本藥房自創造人箭標千金油萬寶油頭痛粉八仙丹以來深蒙英荷暹羅安南並本祖國各大藥房以及士農工商各界熱誠之歡迎凡經試驗者無不謂藥到回春衆口同讚近來各界鳴謝惠書益深銘感愈加奮勉本藥房心存濟世不惜工本所有品藥概用頂上好料悉心監製精益求精以副各界購買之盛意諸君惠顧請認明人箭標爲記庶不致誤

總製造廠星架坡松柏街門牌七十三號七十四號德律風三六五三號萬寶興大藥房披露

敬春園
經驗靈丹 …冊
國主人業此數十年進各華考究天時氣候與人情歷任廣州市石叻使兩區院長席診治男婦各症不可勝計蒐將療驗方特製爲丸俾遠近親均沾其使非…射利…
婦科至寶丸
應驗止帶丸 爲女界養身至寶不可少之聖藥
寧神補腦丸
長春還少丸
氣血雙補丸 凡作事太過精神困倦有生血補…之功
溫中除寒丸 專治一切虛寒百病…
安胎保育丸 有保胎壯兒之功無半產滑下之虞
開胃健脾丸 具最大消化力能增進飲食生長精神
養陰清熱丸 退除天陰熱利大便
保安正氣丸 治四時感冒山嵐瘴氣水土不服…如神
各埠代理處 余仁生 保濟堂 …
星洲 新嘉坡大馬路 實芳 總代理

第七十八期第二版

工商週刊

本期編輯主任柯子平

南洋工商補習學校出版物 每逢星期四出版一次

目錄

短評 職業沒有貴賤 莽生
專件 南洋羣島商埠考 林稷基
譯著 英屬馬來半島之人口 飛譯
校聞

◉職業沒有貴賤 (莽生)

職業是人類各把他的智能所能勝任而且有益於人羣社會的一種工作：來維持生活：人們因爲有智識技能和環境的不同．所以職業也就不能一致的：生活道德告訴我們說．大凡做一種有益社會人羣自食其力的職業．不管他的職務高低：都是有價值的：如果不要作工：受人家的餘蔭：掠奪別人家的勞力：來自己享福：都是沒有價值的：現在有許多人：因爲不明白職業的意義：因襲從前孟子所說：勞心者治人：勞力者治於人：的錯誤觀念：就分了一個階級：以爲勞心的便高尙：勞力的便卑下：役人的便尊貴．被役的便下賤：所以在許多青年：有的受了一點教育以後：就要自矜自恃：看勞力爲不屑做的：吾們要曉得：經驗是要從勞力得來的：爲學是要運用經驗：來增進我們工作上的效能和愉快：並不是來限制職業的範圍：所以職務：雖然有高低之分：但是職業是沒有貴賤之別：願吾儕工商界青年：要認清這種道理才好：

◉南洋羣島商埠考 (林稷基) (二十七)

(一百一十九)淡杯Tampin一名淡邊：位置在柔佛邦之南部：居於土乃之南：新山之北：爲柔佛邦南部小市鎭：馬來聯邦鐵路經其地：又有長途汽車路與本邦各大商埠往來：物產有樹膠及其他農產品：地屬柔佛邦管轄．其歷史與新山同．

(一百二十)明結摩[illegible]位置在柔佛邦之中部：居於居鑾之南：令金之北：爲柔佛邦中部小市鎭之一：交通僅有馬來聯邦鐵路：長途汽車路未闢：物產有農產品：地屬柔佛邦管轄：其歷史與新山同：

(一百二十一)北亞邏消甯[illegible]一名北亞邏君甯：(南亞邏君甯在森美蘭邦)位置在太平之南：馬登之東：爲吡叻邦西部之小市鎭：交通有馬來聯邦鐵路及長途汽車路與各大商埠往來：物產有農產品：地屬吡叻邦管轄：其歷史與太平同：

(一百二十二)在耶[illegible]又名頌孔稠孔：宗弄：坤弄：位置在吡叻邦之西部：居於馬登之東南：江沙之西：地濱峇六甲海峽：爲吡叻邦西部大市鎭之一：交通除水運外：又有長途汽車路與本邦各大商埠往來：物產有農產品：地屬吡叻邦管轄：其歷史與太平同：

(一百二十三)美連登[illegible]一名烏丹美令丹：位置在吡叻邦之南部：與雪蘭莪邦交界處：地濱美南河：北距南船僅十五哩：爲吡叻邦南部大市鎭之一：交通除美南河外：又有長途汽車路：西北遙眷眼拿卓：東北達安順：物產有農產品：地屬吡叻邦管轄：其歷史與太平同：

●英屬馬來半島之人口 (三) (飛譯)

(譯自Handbook To British Malaya)

(二)一九二一年

地名	歐洲人	混血種人	馬來人	中國人	印度人	其他人種
海峽殖民地	八，一四九	九，一三八	二五五，三五三	四九八，五四七	一〇四，六二八	七，九 四
霹靂	二，〇四七	九七三	二三九，一二八	二二四，五八六	一三〇，三二四	一，九九七
雪蘭莪	二，四六七	一，五九六	九一，七八七	一七〇，六八七	一三二，五四五	一，九二七
森美蘭	八九四	五一九	七七，六四八	六五，一七一	三三，六五八	八七二
彭亨	二七八	一一六	一〇二，二五八	三四，一〇四	八，六九二	六一六
柔佛	六一八	一八三	一五七，八五二	九七，二五三	二四，一八〇	二，一四八
吉打	三〇〇	七五	二三七，〇三一	五九，四〇三	三三，〇〇四	八，七四五
玻璃市	五	一	三四，一六五	三，六〇二	八一一	一，五〇三
吉蘭丹	一二七	三五	二八六，三六三	一二，七五五	三，九七九	六，四四九
丁加奴	三四	八	一四五，五二三	七，二四六	二一一	七四三
	三五	一	二三，九四三	一，四二三	三八	一一
各色人種之統計	一四，九五四	一二，六四五	一，六五一，〇九一	一，一七四，七七七	四七一，六六六	三二，九六一

總數＝英屬馬來半島全體居民總數＝三，三五八，〇五四人

(完)

▲課餘讀書會之產物 日學部同學所組織之課餘讀書會：自成立以來：各會員皆甚形努力：其會務之發達．可於各股辦事之成績見之：最近其出版股曾有籌備發行刊物之議：校長恐其內容或未豐富：將來不能持久：因令先在校中試辦：每十日爲一期：將作品用一定格十二紙抄成：貼於一巨方版之上：如編輯報紙之辦法：將來若覺得有相當成績之時：乃行出版云：該股職員當即照辦：命名爲工商旬刊并于本月一日出第一期：十一日出第二期昨日出第三期矣：其中材料頗爲新穎：許多小作品甚爲玲瓏可愛：就中尤以各欄之標目及詩歌之寫試：皆插有貼切之圖繪：寓意傳神：常令閱者發噱：茲將本期目錄：照錄於左：

論著 金錢的利害 汪清節
酒的害人 楊火炎
文藝 一個怕鬼的孩子 李寶沃
一個誠實的苦學生 蕭席珍
我的小弟弟的脾氣 盧錦川
聰明的兵 何榮德
遊羅董里城中華學校的印象 曾慕德
鷲的印象 陳葵和
說工商旬刊 盧錦川
電燈 葉維新
小詩歌 顏錦福
譯文 印度神話魔與魔文 郭桐洋
雜俎 小老鼠 陳金鏞
老虎 邱榮興
一個貪吃的建棋 蔡俊錫
遊記 游龜嶼記 盧錦川
遊山水記 謝克寬
航海瑣記 李源業
新聞 隣家的新聞二則 蔡俊彥
通訊 寄師長書 蕭席珍
寄在假同學書 許鵬飛
譯云山先生的信 李源泉

▲四部備要開始募款 校中同學并列位教職員集資購置四部備要全集：贈送圖書館以爲此次改建校舍之紀念一事 曾誌前報：現在此項捐款：已陸續收集：由校．填發收據：將來擬編成名表：懸掛該館：永留紀念：各同學并諸師之認捐皆十分踴躍：茲將收到者：以次佈告如左：恕不稱呼：

顏辰□二十元 童子達 康鏡波 柯子平 蔡汝鐘
吳聲□ 以上各五元 林耀東四元 謝達瑩三元
洪康顯 蔣春渦 陳清華 陳文燦 曾國柱 黃金生
吳紫生 黃勝湖 張 餘 陳馴福 王才福 楊萬獻
吳志賢 黃貫之 何仲民 馮亞德 以上各二元
施金鳳 林宗漢 黃水陸 嚴靜福 周耦初 林振聰
謝德廷 黃國玉 林壽生 胡培植 楊清科 白正君
葉亞芽 黃水吉 李 勳 林棋泉 汪亞命 謝金杯
劉順發 郭僑韻 馮武勁 汪濟漢 陳福河 黃金龍
陳瑞安 張永木 邊順進 林議務 崔清發 邱國鎭
黃榮生 陳江芳 黃清壽 李意如 陳藝成 陳天清
劉伯電 吳其潤 陳達順 李玉樽 林棟樑 蘇源深
陶鳴波 林金山 陳 志 以上各一元

以上所誌者皆爲夜學部及教職員：尙有日學部者：因限於篇幅．．．未克備載：下期再登：

請君不要

怕老婆

請帶他去看下列的影戲就好了

（笑劇）國光出品 丁一元主演 **馬浪蕩** 九本

明星出品 汪福濟主演 **怕老婆** 十一本

大中華百合出品 黎明暉主演 **探親家** 九本

（悲劇）長城出品 梅雪立主演 **苦[illegible]鴛鴦** 九本

國光出品 嚴芳青主演 **上海花** 十本

片已到叻不日開映　南華影畫部啓

諸君勿誤會
國產影片日見退步
請注意下列諸巨片
為你解釋

新人影片公司出品

「金縷恨」王元龍 毛劍佩 主演

「風流少奶奶」韓雲珍暨眾大明星合演

本公司特約攝製
空前絕後大傑作
「江南第一才子軼事」
特約胡蝶女士暨眾大明星合演

（節要）
唐伯虎點秋香
祝枝山施妙策
周文賓扮女裝
王老虎搶親
悲歡離合 笑怒哭啼
更有武技 滑稽篇穿插
全部幾十本
佈景盡取當年實景
絲毫不苟且
寸尺有藝術

古裝劇「蓮花公主」
本公司駐滬代表
陳天先生親自導演
非賤白片

「父母的希望」
有主義 有藝術
全部多染色
精美更可觀

本公司更特約攝製
「列國傳」
純粹古裝

新嘉坡中華商務公司謹佈
事務處在郵政總局對面大東方洋樓三十三號 電話一四六
○電碼掛號 「bincome」

此正三星斧頭標萬蘭地保在法國發的

各洋酒店皆有發售

北伐軍之勝利

北伐軍以三民為主體以打倒軍閥為目標旗幟鮮明聞風響應攻無不利戰無不克莽莽中原行將底定是北伐軍文之體目標正如**啓發鑽石金店**之金鑽光芒四射到處歡迎而工作精細交易誠實猶為僑界所同情茲近年關為日無多僑界士女於新年中欲得精美飾品出色者盍早乎來

星嘉坡小坡大馬路門牌六百十二號電話三四八四 啓發鑽石金店識

此水係純用茯苓作原料製成者故飲之有原質味香美異常且有消暑止渴及解血毒之功效較諸普通沙示水用香油化學成之者毫無實味毫無氣力相懸何啻霄壤光顧諸君請認明龍驎伴塔商標庶不致悞

南洋總代理 丹羊巴家路

商業代理公司白

○匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一佰元銀行貼出	十三元二二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十三元
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十八元
匯廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	一十九元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十九元
匯福洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十九元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十九元二二五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	九元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	九元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	九元二二五
匯上海銀行掛牌	一百員	九十二兩五
銀行兌現銀票	一百元	九十二兩二五
銀行買現銀票	一百元	九十三兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百二十四元
期票三十天兌	一百元	一百一十六元
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元五
暹銖銀票兌出	一百銖	八十二元五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯馬呂蘇銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯高撥壢銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十六元一一六
期票三十天兌	一百元	五十八元一一六
匯雪梨銀行掛牌	每元	二司令三編士八
匯加剌吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯印度盾	一百盾	六十四元六二
匯孚巴銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯啵蠔銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
紙字	每百元	二角半
匯加勝巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾六二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾六二五
匯爪哇盾	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾六二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾六二五
匯三巴朧銀行掛牌	一百元	一百三十九盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾三七五
倫敦現銀票易申	每元	二司令四編五三二
期票三十天兌	每元	二司令四編五三二
金葉每兩 角		六十五元八
英國金磅每個		八元七二
銀價市		二十四元七五
首士寧		一百五十二元五

▲輪船入口▼

船名	由	到	公司
哥邁	由沙眷	二十到	和蘭公司
南卑尤士	由日里	二十到	和蘭公司
德加大鴨加	由仰光	二十到	義利洋行
	轉往香港 汕頭 廈門		
豐盛	由仰光	二十到	和豐公司
	轉往香港 汕頭 廈門		
巴羅坡	由巨港	二十到	和蘭公司
豐昌	由龜咯	二十到	和豐公司
永豐	由浮羅庶宜	二十到	和豐公司
豐春	由龜咯	二十到	和豐公司
文律	由浮羅啫淡	二十到	張順美
茂盛	由文律	二十到	瑞豐盛
豐年	由仰光	廿一到	廣裕生
	轉往香港 汕頭 廈門		
堅打	由檳城	廿一到	實得力洋行
福星	由馬辰	廿一到	張元記
三必	由咪勝灣	廿一到	和蘭公司
萬和元	由馬辰	廿二到	張元記
豐和	由丁加奴	廿二到	瑞豐盛
亞士隆	由北加	廿二到	實力得洋行
新嘮勞耶	由米那灣	廿二到	和蘭公司
瓜勞	由暹羅	廿二到	實得力洋行
萬高倫	由香港	廿三到	和豐公司

▲輪船出口▼

▲陰十一月二十日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
順利	上午九點	往吉里汶	開行
豐順	上午九點	往龜咯 小咻籐	和豐公司
豐捷	上午九點	往龜咯 大咻籐	和豐公司
豐昌	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅庶宜	和豐公司
谷勝雄	午十二點	往英德宜利港口 淡咪勝漢 呂亞岳	恆生號
南傑尤士	下午二點	往文島 加勝巴 三巴朧 泗水	和蘭公司
寶龍俄	下午三點	往吉礁港口 安順	實得力洋行
孟裡明	下午三點	往米那灣	和蘭公司
金和美	下午三點	往實吻班讓 望加麗	成茂號
海燕	下午四點	往望加麗 硯坡 北干峇峇	和豐公司
南洋	下午四點	往加勝巴 井里汶 三巴隆	協榮茂
龜嶼	下午四點	往沙勝越	順發
加東	下午四點	往安南	實得力洋行

◉各貨行情一覽表

巨港上島椒	五十六元
又 中	一十二元
若島律椒上	一十九元二二五
又 冇	一十一元八
沙勝越白椒上	七十五元
又島椒上	一十七元六
柔佛島椒上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	七十二元
又 島椒	一十七元三
白 椒	二十一元
本坡島椒上	四十六元
又椒行	三十六元五
白 上	三十六元五
島 上	一十二元
一號椰干	十元五
二號椰干	九元九
三號椰干	十元
一號西穀粉上	六元八五
又 上	五元
總穀粉上	六元
又 中	五元
納閩硯穀粉上	五元三
中 粒	七元
幼 粒	八元二五
幼 丕	五元五
甘蜜開價	九元
二號甘蜜開價	一十七元
三號赤甘蜜	二十元
烏甘蜜開價	十三元七
又甘蜜土庫出價	十三元
廿二號粗花糖每担	九元四五
廿六號花粗糖每担	十元一
四十四號坊每担	十元九
本坡和豐棒油二十八斤庄	十九元五角
又十五斤庄	二十一元
本坡大標土油每箱	五元一
㮶標土油每箱	四元四五
日標土油每箱	四元四
王標土油每箱	五元
箭標土油每箱	四元七
魚標土油每箱	四元八
虎輪標土油箱	四元六
沙土油每箱	五元八四
龍標土油每箱	五元
萬捷兒冬上	二十元
又 落 箱	十元
沙勝越兒羅冬上	一十九元
又 落 箱	九元一
巨港埠兒羅冬上	二十一元
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十元五
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	
二號鹿皮每担	五十一元
水牛角每担	二十元

△米價行情

元合盛暹舊米	三百一十一元
元興利八卦舊米	三百三十二元
隆興棧紅鷹新米	二百九十六元
萬豐古青如意新米	三百元
乾利棧青印舊米	二百五十六元五
萬盛興藍鳥新米	二百九十五元二

南洋工商補習學校十五年十一月份進支報告

（收入）

建校委員會 一萬零八十元 月捐 七百四十四元
學費 五百四十一元 特別捐 七十五元
留補助費 二十九元七角五占 宿費 三元
聯工場 七元八角 木工場 三十四元六角
屋租 對林金殿先生贈屋）一百二十元
叢刊第四集 二百零三元二角
十條共收來銀一萬一千八百三十八元三角五占
對前月結存本校會計處來銀四百七十五元一角五占
對前月結存和豐銀行來銀三萬三千八百三十七元七角九占
二條共收來銀三萬四千三百一十二元九角四占

兩段共收來銀四萬六千一百五十一元二角九占

（支去）

校租 十五年十一月份二百元 校具 一元
文具 七元零七占 雜費 十九元零六占
水火費 廿八元七角 教授用品 二元五角五占
廣告費 一十元 印刷費 一十二元五角
報費 一元七角五占 修整費 廿八元一角
特別費 二十六元八角二占 過刊社 二十一圓
留學補助費 廿四元三角 木工場 三元二毫
聯工場 五十一元四毫一占 建校委員會五十二元七角一占
叢刊第四集六十六元八角九占
校長教職員東金 廿三位一千一百三十元
校丁辛金伙食三名七十三元二毫
一十九條共支去銀一千七百五十九元一毫六占
對結存本校會計處去銀四百八十七元二毫五占
對結存和豐銀行去銀四萬二千九百零四元七毫八占
條共支去銀四萬三千三百九十二元零二占

兩段支去銀四萬六千一百五十一元二角九占

▲謹將本月份收到建校委員會惠交捐款芳名列左

（恕不稱呼）

本埠
陳嘉庚一千元 董春波一千元
吳清諧五百元
吳成基火鋸三百元 謝瑞德三百圓 李道澤三百元
蔡漢亮二百元 陳濟民二百圓 陳慶嘯二百元
李光前二百圓 陳桂榮二百元 蔣金簡二百圓
上苽 百元 李金枚二百圓 慶興 二百元
張振初二百圓 坤元公司一百圓 正泰美一百圓
錦利一百圓 成源一百圓 協振成一百圓
源成一百圓 榮光一百圓 許潔成一百圓
林玉集一百圓 和通一百圓 泉益一百圓
聯和公司一百圓 益成一百圓 振豐公司一百圓
同福源一百圓 林立宗一百圓 新吉林一百圓
周升瑞一百圓 新合勝一百圓 東興一百圓
新成茂一百圓 陳泗美一百圓 劉登鼎五十圓
鄭惠豐五十圓 義祥五十圓 吉成五十圓
錦裕興五十圓 本源公司五十圓 林文彬五十圓
源成興五十圓 和德五十圓 禎祥公司九十圓
義發十圓 順源五十圓 益順五十圓
恆利棧五十圓 綿興茂五十圓 許聯成五十圓
許成昌五十圓 通和五十圓 芳榮五十圓
永成美五十圓 長林五十圓 兩慶發五十圓
泰山五十圓 南商五十圓 陳文清五十圓
梁永吉五十圓 振華四十圓 傳養記三十圓
羊城保險公司二十圓 鄭榮興二十圓 劉祺綴二十圓
許濬哲一十圓 成裕一十圓 益祥五圓 振福五圓

二、巴雙埠
李克名一百二十元 樹膠公會五十元 李文楨五十元
李國禎五十元 顏茂祜一十圓 周卿巧十圓 黃世積十圓 李載上十圓 李公盤十圓

三，吉隆坡
洪進聰一百圓 商餘別墅五十圓 泉豐五十圓 黃重吉五十圓 保金陵五十圓 陳彪相三十圓 陳濤相三十圓 洪啟讚三十圓 陳萬裕三十圓 黃必綏二十圓 林金分二十圓 榮美兄弟公司十圓 恆豐十圓 瑞泰十圓 盛春十圓

四，江沙埠
顏神受五十圓 福美公司三十圓 許祖披二十圓
蔡長枝二十圓 新合和二十圓 中南公司二十圓
梁孟欽二十圓 丘能言十圓 楊九恩十圓 謙益棧二十元

共一百零七條計銀一萬零八十圓

▲謹將本月份收到月捐芳名列左

（恕不稱呼）

▲蒙交本月份者
胡文虎 陳嘉庚 以上各十五圓
顏克明 林和昌 以上各一十圓
南春公司 協泰昌 長成棧 聯盛 顏登瀛 萬興
利萬祥美 林竹軒 吳清諧 許孔遠
陳厥祥 合隆公司 陳啟道以上各五元
蘇森森 李道澤 林立宗 李鐵氏 蕭志來 愛幽
公司 長合 林黃立娟以上各二圓
呂秀元 萬端福 金源 康阮 許潔放 林存振
成鼎盛興 鎮怡幽 益隆 義祥 黃潔發 林棧
肆長林 鼎山 利十 十達 土均 新合
勝陳水章 粘蒼海 尚大明 童十達 楊紹豐 林甫
烏振德 陳聚星 施敏意 黃祉編 林清軒 勝旦 新榮放
通泰 合春 楊文盛 李炎庭以上各一圓
甘有成 承泰 泉和昌 振華 羅銀印 石玉瑞 徐尚德 李贊
邦合興 王朝坤 鴻洲 陳德馨 承
楊清我 石慶元 陳水森 陳清和 莊光
青謝春霖 許濬哲以上各一圓

▲蒙補交及預交者
陳嘉庚交九十月份三十圓
林和昌交十月份一十圓 陳厥祥
協泰昌 長成棧 合隆公司以上交九十月份各一十圓 吳清諧 許孔遠
萬興利一十圓 陳啟道以上交八月自十月份一十五圓
萬祥美 陳景耀以上交十月份各五圓
黃典爛交九月至十二月份二十圓
王梅亭交七月份四圓 蘇森森交九十月份六圓
蕭志來 長春以上交五月至十月份各一十八圓
愛國公司交八月至十月份九圓
呂秀元 許潔成 存振成 羅怡園 長林 王均甫
新合勝 粘蒼海 高天明 楊嘉豐 李紅羅
慰宣以上交八月至十月份各六圓
萬瑞福 謝仰舜 黃和淵 通順以上交十月份各四圓
金福源 勝順以上交七月至十月份各八圓
梁慶光交八月至十二月份各十圓
合春 李炎庭以上交六月至十月份各十圓
許水輝 胡少英以上交七月至十二月份各十二圓
益隆 義祥 黃源發 徐嘉祜 秦承澤 秦如心
陳永華 林子達 高振德 陳聚星 新榮成以上交十月份各二圓
盧清美交八九月份二圓
洪晉益交八九月份四圓
林耕讀交十五年四月至十六年二月份十一圓
甘有成 泉和 鴻洲 建豐 楊清我以上交八月至十月份各三圓
承順昌 李贊邦 趙鎮能 謝春霖以上交七月至十月份合四圓
楊文盛 合興 李辰拱 莊光青 許濬哲以上交九十月份合一圓
林水蘭交二月至六月份五圓
陳臣爲交四月至六月份二圓
溫巾昌交五月至十月份六圓
陳灼華 石慶元 陳清和以上交六月至十月份合五圓
何桂標 石玉瑞 林紹韶 陳存美 林洵夫 姚克明 陳文源 徐尚德 邱贊 伍水湄 高鶴刀
振華 錦銀印 陳水森以上交十月份合一圓
劉逢溪 李炳清以上交八月份合一圓
陳耀燦 陳北卦以上交九月份各一圓
吳杏珪 陳大保以上交八九月份合一圓
共銀七百四十四圓

民國十五年十二月二十日 卅 南洋工商補習學校啟

SURINA THEATRE
蘇靈那

頭場七點半
女昔薩第三·四卷
賽拳 第廿一·二·回合
二場九點十五分
核仁笑畫 一幕
難夫難妻 八大幕
驅人得利笑畫 一幕
本星期六及下星期日下午均有日戲開影每次影演兩套共十大幕
本院謹啓

Gaiety Picture Palace
牙池

頭場七點半
小玩耍 五幕
眞報復
二場九點十五分
笑畫
漩渦秘史 七幕
新談譜 一幕
本院主人啓

源豐公司廣告

啓者本公司專營出入口貨包攬陸軍糧食有個代理零售色酒各種糧食及國口用品等生菓諸商光顧定購貨物無不格外歡迎依期交貨
本公司設星洲羅敏申路二十及二十七號門牌電話七二一號
民國十五年十二月八日 源豐公司唯一東主李金拔啓

注意

禧蘭公司及理火燭保險兼保險生意價格相宜賠償快請諸君光顧今移玉至嗎吉實得力門牌一百十七至一百二十一此佈
HOOGLANDT & CO.
Insurance
117 121 Market Street
Singapore

○承頂聲明

啓者小坡惹米芝律門牌五百九十二號麗新號車衣工理原係何啓榮何翼唐何益明三人開辦今因志圖別業三人同意將該號傢私店底貨物合什項與謝佇齋承受改換順興字號備麗新號從前所與各貨號來往賬目私借租保等項自宜報日起限一星期內到本生自行清楚不少分文過期不到乃係自誤先此聲明免滋佊論此布
退股人 何啓榮 何翼唐 何益明 同啓
承股人 謝佇齋
民國十五年十二月廿日 卅

新加坡水仙門大馬路十號
上海百貨商店新張大贈券
滿洋壹元贈券弍角

涓涓不塞將成江河之危之所宜補救也敝商店有鑒於此特派幹員躬赴海上各地搜羅國中精產之物品供應海外僑胞之需求並以發揚國產也凡若吉林人參高麗官參關東鹿茸四川白木耳湖南刺繡江西磁器江蘇綢緞雲南銅器餘如德鏡皮箱男女翻鞋湖筆徽墨聯對賀封麻雀花牌照相器具以及著名各藥舖各工廠各絲廠所製之靈效膏丸糧食食物牛女絲襪紗襪圍巾絲巾紗巾毛巾浴巾浴衣便帽等物應有有無不竭力蒐羅以便自由而挽利權茲謹擇於十二月十九日即夏曆十一月十五日開幕自開日起至夏曆十二月十四日止在此新張期內凡來購物滿洋一元者贈券二角聊表商店歡迎之誠意敬希我各界士女暨各國名公巨商公餘暇日駕臨參觀無任欣盼
上海百貨商店謹啓
民國十五年十二月二十日 卅

德國
惠斯民良藥

【奇異立止頭痛餅】

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概為用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連累刺激腦部因此作病如眼背眼痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢麻痛皆由血液變壞腦系受刺激而致凡患此種頭痛者可服惠斯民新奕立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能

會豐商店批發

婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭痛刺 前後無定期 大便閉結 或多或少 或黃或赤 一月數次 嘔吐瀉洩 遠年近日閉經 胎動經來腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占 每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能

會豐商店批發

太和洞[illegible]斷丸

主治各症

胃虧氣弱 夜夢遺洩
耳聾耳鳴 多痾夜尿
心神彷彿 四肢痲木
酒風脚氣 氣蠱水蠱
風濕癱瘓 腰骨節痛
氣血兩虧 企頭暗病
面黃肢瘦 手足寒冷

南洋批發處石叻庇能怡保會豐商店

榮孫氏代刀散救我一家生活

[illegible]安南[illegible]令尊[illegible]大餘[illegible]雙兩眼起翳點[illegible]物不能分辨經在本埠歷延中西醫調治無效[illegible]之眼藥[illegible]無效延日久已成瞽目[illegible]人[illegible]榮孫氏脫翳代刀散[illegible]特託友往柔佛國英姑購一瓶試之果能分辨光黑逐遠[illegible]榮孫氏藥[illegible]內服[illegible]代刀散大[illegible]來者觀音大發求[illegible]又二月重見天日矣鄙人今可再向安南[illegible]而一家生活有賴特登報章俾有眼患者知所問津焉

九江關仲平恭頌

榮孫氏脫膜代刀散

[illegible]

民國十四年六月廿九日

總代理 會豐商店 （石叻大馬路一）

唐拾義

一服立愈

武丸乃治一切新舊痰疾之靈藥如隔日發或連日三日發寒熱往來經年累月之痼疾無不應手立效

每盒[illegible]半 每打九毫

唐拾義久咳丸功在止咳防癆根本治療會此莫屬防微杜漸特此忠告有病諸君速服此丸內有驗真券一張交回本發行所可換圖畫如欺包內無分即受僞藥請勿爲 每瓶一[illegible]

石叻怡保庇能會豐商店總經理啓

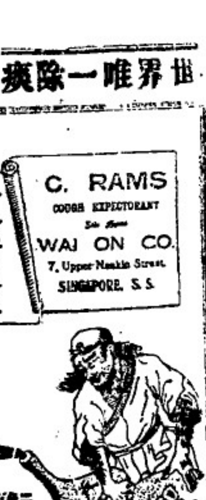
世界唯一除痰止咳聖藥各埠藥房藥店均有代售

施林氏除痰止咳水

凡染新舊寒熱咳症者不論男婦老幼即服即愈

C. RAMS
COUGH EXPECTORANT
Sole Agents
WAI ON CO.
7, Upper Nankin Street,
SINGAPORE, S.S.

TRADE MARK 商標 REGISTERED

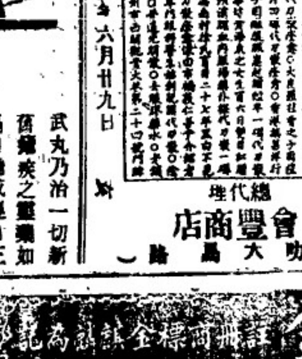


衛安公司總代理
新嘉坡松柏街門牌七號

金麒麟女寶丹

註冊商標金麒麟為記

調經種子 保產安胎



一治月期前後肚腹作痛
一治月經來數次多少不一
一治白帶赤帶白濁
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治似孕非孕全體作病
一治婦人久不孕育

凡服此女寶丹以經期預早六日早晚每吞一粒連吞丹一服後一二日果見肚內微痛及似痾濕熱之狀乃藥力運行平日積滯到三四日如無肚痛下月經期必與上月相對倘若仍有隱痛因內鬱積瘀未清於下月依期照法再吞一服盡行瘀去生新不論孕婦室女靜女一切婦人皆可吞服早用鹹水晚用清茶送下服丹不可吹破平日經期有準者吞至三四服無不受孕不寒不燥性極和平功效宏力百發百中屢試屢驗諸君採買幸勿輕視誠乃聖藥女界寶丹之第一也 服丸時忌食白欖蘿蔔

叻石 總發行 松柏街 衛安公司

專治皮膚病

治以殺藥無濟本號特意研究製出此止痒治癬之藥水日久者亦不
每日用新毛筆蘸點此水塗抹六七次輕者一綫治有餘不內服不難痊愈

三一號即愈靈效異常馳名中外今特採用雞鵝毛別人不能有效
賜者留意
此通治水能治諸般頑瘡癬疥及雀斑黑點暗瘡千瘡乾濕疥癩各種
香港瘡等症或發現紅點頭上鬍鬚諸患一經塗抹各患悉除用法先以皮
宜洗淨患處後用新毛筆蘸藥水搽之每日數次自然奏效

大瓶三毫
小瓶一毫

鵝鶴標
育亨賓固本片
功效宏偉

人慾一症皆出於本不足元陽衰耗腦志洩其附害匪淺
人欲非淺鮮當先天不足之人其元氣虧蝕以過勞損腎則
自此疾苦再失於調理而毛使及壽限頗叫讀者今爆醫生
泡製育亨賓固本片專治此症最爲靈驗此藥用育亨賓樹
皮製煉取精華之真血
藥品而成连續相輔
燥不烈連服一禮拜元
陽充足精髓強返老
還童操勞可得真第一
還丹衛生家勿輕視

服法 每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定收奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

每筒價銀一元五角 每打一十五元
批發特別克己

總發行香港永樂街瑞昌西約行
代理 石叻 里庇喳 坝羅 太平 會豐大商店

△聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號二樓(佐敦)行

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險並保壓多車各種損失賠償則快捷公道保償按最低廉使僑胞財產亦爲鞏固並且保務吾僑商衆中不無少補斗胆謹移函一律歡迎

董事
正主席薛中華
副主席吳克儉
李保端 殷雪村 司理鍾啟
麥禹星亞夫 王顯鴻 總司理
黃兆珪 許山與 兼廣務 李意 同披露
邱麗賓 余廉林 副司理 何守智

衛安公司
西藥行

朱中興普濟水 簽名加貼驗真券廣告

朱中興救時普濟水爲治百病之聖藥凡遇危急重症
確有回生起死之功此固婦孺皆知口碑載道無庸贅
述惟近來市儈奸商每運來僞藥假冒影射從中漁利
害人誤世喪盡天良本主人有鑒於此特託星加坡松
柏街門牌七號衛安公司爲南洋全權總代理發行以
利便僑胞購用各埠商號如欲就近採辦眞正朱中興
救時普濟水者可與衛安公司接洽方是朱中興救時
普濟水正貨也批發價格格外從廉

本公司代理
五州藥房自來血 艾羅醫生補腦汁
艾羅醫生療肺藥 瑞芬氏廣嗣藥露
新濟生補腎藥精 新濟世氣痛靈丹

本公司自辦
德國斷根哮喘餅 第一五淋白濁餅
德國立愈痔痛膏 婦女立止痛經餅

保精益腎丸

△保精益腎丸能保已虧之腎
專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚
軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦
四肢乏力戕過度下元寒冷腎水
耗竭病後失調夜多小便頭暈眼
花有患以上之病者請服保精益
腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

石叻 怡保 庇能 會

LAT PAU PRESS LTD.

ESTABLISHED 1880.

The Unbeaten Printers & Stationers in the Town

PHONE 1164.

上海

五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

人生百體所賴以生長者血也血多則百體強壯血少則百體衰弱設遇血虧則百體自枯是故凡人不能無血血者誠爲人身之活寶也然吾人欲求身壯力健者必以多血爲適宜能強壯與民勢力也人造自來血以經及時發行故再爲藹告同胞凡有心悸氣弱破令吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳聾腎虧四肢無力手足酸軟子宮虛寒胃弱脾寒與夫婦女經水不調白帶赤帶頭痛腰酸五勞七傷諸虛百損等症服此自來血半月服後自然壯心經增血液如患腎虧耳鳴眼花者服之旬日自可並除年老血衰壯年勞傷色慾過度者服之一月則氣血兩充精力自固[illegible]吐血者服之補血以止血久服則吐血止矣患痔疾者服之旬日立可除損與氣水血步服無滯服此旬日血痛自消以上各症確有效驗

◉人造自來血　大瓶二元　每打念元　小瓶一元二角　每打十二元

助肺呼吸香膠

助肺呼吸香膠無臭而帶氣香而清入口即化功能益生精液潤喉管咳能止痰以清肺火助肺體而匀呼吸如老年氣喘痰塞而咳者隨時化食三四片立能除痰順氣平喉咳止中年傷風乾咳或濕痰厚結或化少痰多或喉管發癢頻咳不止或操勞過度以致肺癆咳嗽日吐稀痰精神衰耗內臟養生之精液皆變爲痰若不早治則身體決難健壯之期此膠每日可服三四次每次一二三片奏效極速而且清香

◉助肺呼吸香膠　每盒二元　每打念元

清血解毒 海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中含有毒質必致滋養力減少故凡覺有體質衰弱筋骨疲軟之現狀發於外或皮膚搔癢潰爛成穴或癰疽瘰癧連綿不絕而爲害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃體中蘊毒之明證也若不治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遺累及于孫夭壽殘疾者有之花柳之害可不懼哉此海波藥之功效極速能治一切花柳毒症下疳橫痃魚口楊梅疔瘡惡毒等症靈效異常小兒胎毒[illegible]瘡癩宜合服清血解毒無上之品也

◉海波藥　每瓶二元　每打二十元

南洋總代理　石叻　庇嚨　埧羅　合豐商店

省酌量徵調若干：繼續出發：所有粵省後防：一律由軍廳之省防軍：代替留守：其開動程序：除補充師暨軍部：三十四師許志鋭部：作爲第一批外：其第二批：已規定第十六軍范石生兩師：及十一師陳濟棠部：第三批則爲徐陳胡錢各師：現李濟琛以大軍出動之期不遠：故對省防軍編制四師：甚爲急進：並派招兵委員三十餘名：分赴各屬招募：一俟招足四師之額：編成省防軍：軍事廳亦卽於以成立焉：十一月三十日：

荷蘭中國正期新船

（十四天一輪）

▲確快捷 直透 香港 汕頭 廈門 ▲確準期

金馬輪 準夏歷十二月初二日啓行

萬福士輪 準夏歷十二月十六日啓行

啓者金馬輪訂夏歷十二月初一日卽偽歷一月四號泊碼頭船上茶會恭候各界人士光臨參觀謹此預聞

代理客票萬和公司敬約 共和 福和

民國十五年十二月廿三日 十

○遷移廣告

▲本公司之土產部

啓者本公司之土產部訂於十二月廿七號遷往柔佛大樓三層卽中華俱樂部對面特此布告

非洲東方商業有限公司啓

民國十五年十二月廿三日 三

○鄭細弟聲明

啓者本坡上壹廣街門牌一十三號泰豐號唱故生理原係鄭細弟與王依三合夥開創由本年陰歷十月初六日開幕至今營業未久而三與弟意見不合自願無力顧將該泰豐號弟之名下應有股份送與夥友黃君慶安爲業自行管理而細弟完全脫離關係此後該號所有生理盈虧得失以及人欠欠人及手續累概歸王依三黃慶安料理與弟均無干涉至以前所有鄭細弟借款概據從登報日起一星期內前來理楚逾期不到乃係自愧作爲廢紙恐未週知用特登報奉聞

民國十五年十二月廿三日 卅 鄭細弟披露

○令金振強學校演戲籌款鳴謝

（恕不稱呼）

張玉鑽購名譽券一張一佰圓 薛乾寶購名譽券一張一佰圓 林興發 和棧公司 二昌富 何奐君 萬和利 謝丙君 鄧燦君 盧煥義夫人以上各購名譽券一張五十元 南發號 萬榮發 同發號 萬和隆 李文夫人 張玉歸夫人 共和濟 以上均購名譽券每張助銀三十元 吳信昌 生昌號 何冠三 吳瀚相 陳洪君 何勝君 周梧慎 張壽山 有□圖 以上各購名譽券每張助銀二十元

歐澤波 永發興 吳升春 祥昌號 南昇號 璞興 隆 何勝夫人 亞六姑 光新號 協德記 梁義君 夏甫臣 龍鵬錩 盧煥義 何玉麟 開興號 梁 積光 廖秉權 陳記 彭克一 日本嘉蓉君 以上各購特別券每張助銀十五元 廣昌號 陳大榮 羅鏡棠 祥發號 強中秦局 廖 六君 黃大興 均乇棧 以上各購頭等券二調每張助銀十元 陳吉夫人 阿桂妹 阿容 阿銀 阿玉 利眞 何英夫人 阿平 華通號 阿三 鄭吟 阿香 香 趙竹明 吳運 萬發號 信興隆 廣新號 東 興隆 林寶 大生棠 民本號 華南號 華新業房 何彬 梁乙梟 業記 光記 源源號 阿六妹 廣和 發號 錦華 澤波夫人 黃佐 翁開 陳鏗華 張六君 陳占 笑容女士 謝文進夫人 王記 劉乾春 吳錫 何有 梁保 李餘 曾芳 周 敎 蘊華生 吳德蓮 謝德 陳江 馮文 信 馮章 陳聲煥 同振順 岑卓 穎典 吳常 梁鏗 何老初 吳坤英 陳子雲 合利 以上各購頭等券一張每張助銀五元 大和昌 李多義 萬裕隆 瓊和號 英記號 利華 順昌 永興號 李耀光 朱安 潔新號 溢 利號 華新號 林生 張娘發 陳寶三 順成號 南發號 奶 林耀 南昌夫人 馮德夫人 何冠三夫人 張 光梁 生夫人 義合成 吳萬精 盧培 羅發 梁耀運 宴 吳丁 李生 陳才 陳興 羅發 劉鳳 莫榮 利 興 高玉 無名氏 鍾光 陳如發 曾作 惠然 號 許康 鄧發 錫祥 譚司 陳發 曾運 馮祥 彭明 譚國輝 廖松 聶池 黃福 張信 蘇德 古平 余棧 林華 胡祥 穎輝 許顯 徐浦合 李樂暉 梁光 晚均 劉坤 容光號 以上各購二等券每張助銀三元 鄭耀 區錦 劉坤 廖海 廣生號 何子銘 劉文 廣和 朱才 程德 吳寶 順黃森興 李生 吳玉順 同信號 王天祥 陳勝發 和恆盛 合順 洪毓 來棧 其夫人 開英 陳官 信厚 南和夫人 謝德 林六 何振 洪悅 彊才 陳生 黃德 梁才 陸卿 馬均 張童 福 乾 張文生 吳運其 封 鄭華 朋步 新 蕭 林遠 忠 生水 趙如 黃仁美 阮池 盧熙 羅爲 容英 張 李二 客 馮輝 片 趙明 何昌 羅璽 美其 李鶴 譚兆 何 黃有 陳三文 廷 黃二 朱良 彭茂 何軒 黃學倫 張昌 運 張明 三等券 每張助銀二員 上各購三等券每張助銀二員 國清 軍才 陳卓 楊大豐 以 王明 馮和 曾興 李池 曾桂 陳章 梁發 張 五 劉全 李中 羅乾 陳慶 呂興 鄧南 張和 陳 楊昌 萬錦 龍勝 許 炎榮 張 合利號 容記 林育 曾義 和 張 新榮 程 孟加里 合益 軒 大緒 黃興隆 何心仁夫人 陳寶三夫人 黃善豪夫人 何 更生夫人 趙 吳芳谷夫人 夫人 無名氏 陳來 吳錫昌 阿蕃 黃金何 潘 人 賀東 李榮 廖達 夫人 陳 林木 劉忠 林 羅通 王明 劉 張恒 陳發 楊信 陳 李高 曹 梁欽 鍾 林 莫大 莫恒 陳義 初 錦 黃生 黃隆 李德 羅三 劉福 李才 黃光 偶進 李 陳福 錦 陳 葉清 蘇合 黃養 吳慶芝 潘信 鄭初 成關 陳榮合 陳森 甘文 竹陸堂 黃養合 梁鎭葉 徐德南 然黃清江 友昌 張隆 陳良 潘信 羅芳 黃坤 才事 何 劉勝 羅明 張品 羅 李

購本校學生成績芳名

陳大榮夫人購花藍惠助銀二十圓 張玉鑽夫人購花藍惠助銀十五圓 吳海夫人 李文火人惠助銀十五圓 何玉夫人以上各購花藍惠助銀十圓 何英夫人 謝文 進夫人 陳洪夫人 楊德夫人 何勝夫人 何冠三夫人 張慎初夫人 陳 獻輝夫人 王大桂夫人 官高塔夫人 夏甫臣 以上各購花藍惠助銀五圓 王鴻才夫人 洪少蘭女士 官厚卿夫人 三名各購花藍惠助銀三元

十六晚場內購物芳名

鄧璨購汽水一盃惠助銀十四圓 合勝棧二號購汽水一盃惠助銀五十四圓 張玉鑽購汽水一盃惠助銀三十四圓 鄧環夫人購汽水一盃惠助銀二十四圓 吳升春 林子衡 梁鈞 梁高 殷鑑波 廖六夫人 以上各購汽水一盃惠助銀十圓 余利購汽水一盃惠助銀六元 謝丙夫人 査山地牛 阿牛姑 鄧湍 信周長 謝流生夫人 何心仁 謝積軒 文進 以上各購汽水一盃惠助銀五圓 吳芳岑 馮堅 二名各購汽水一盃惠助銀三圓 趙竹明 蔡奉攬 阿三妹 招玉田 張德夫人 謝文進夫人 謝毓生 敎張偉民 陳志如 黎鏡 夫人 以上各購汽水一盃惠助銀二圓

▲本校學生

謝世璜 謝海能 吳玉寫 三名各助銀二圓 何競緒 謝世悅 謝亞頭 何錦棠 趙傳清 謝錦 加余立成 余偕成 廖德能 古均華 賀維生 以上十二名學生惠助一元

陳生 曾英 馬均 以余棧上各購汽水一盃惠助銀一圓 寶池 王天祥夫人 梁才 陳三 符興奇 梁 來 其 古平 甘文 吳坤 梁光 吳玉過 曾運 梁遠 洪祥 何昌 明 林育 黃福 李餘 何斌君 陳叔周 文廷夫人 黃文君 許其南 華南 黃順 容英 步 陳徐沛 叔周 穎林六 陳江 穎永興 何有 梁義君 洪培夫人 陳江 德記 陳聲煥 何志秀 以上各購汽水一盃惠助銀二元 光溢利 陳 吳德蓮 吳祥君 大東亞 開興號 翁德 王記 銀二員 蘇天錫夫人 鄧吟香 夏甫臣 南發號 各購汽水一盃惠助銀三員 夫人 以上各購汽水一盃惠助 何子銘君 何勝夫人 何玉麟 李文君 謝丙君 吳君 陳洪君 張玉鑽君

▲五晚場內購物芳名

陳大榮購汽水一盃十二員 薛潮豐購汽水一盃

張同發 心道 黃七 曾歆 廖萬 林羅 羅朝仁 黃坤 黃葉珍 吳坤熙 張發 以上各購普通券每張助銀一 德 李漢 陳 梁忠 譚元 穎德 陳合 吳祥 南 彭桂 丘福 丘記 劉入 石 島才 文 龍 陳黃 林 吳裕 黃達 吳 接起 興 吳日 保才 管祥發 麥時英 楊 李

趙育史 蔡卓修 梁保 張杏香 鄭玉圖 顯慶高 曾芳 蔡玉棠 周宣 官文彝 顏輝 黃榮 鄭慶高 鍾張耀池 歐尚沖 張娛敎 程石 以上計十七名各購汽水一杯惠助銀一圓

購本校學生成績芳名

何英購花藍惠助銀二十圓 鄧環夫人購花藍惠助銀十五圓 鄧環 何冠三 二名各購花藍惠助銀十四圓 張匡錯 何玉麟 謝丙夫人 三名各購花藍五圓

▲報効芳名

謝丙先生報効，五晚全場烟枝足用 陳洪君報効十五晚全場烟枝足用 和棧公司報効十五六晚全場汽水兩晚 南昇義報効全場汽燈兩晚 何玉麟報効外張燈結彩 大元號報効場內全堂佈傲 龍鵬飲報効戲園兩晚 張慎初義成號 居鑒昌先生昌號 信興隆 谷志夜校 各贊助大光燈一架

義盛號 十五圓 陳聲君 二十五圓 廖達軒 十五圓 何信雲 七十四圓 黃順興 五元 趙青史 五元

以上六名諸君捐款日久未交闕報後祈卽惠下是幸

合總共捐銀三千一百十九元 比對除支出費用仍存銀二千六百二十五元

▲對支出費列明

子賢影片支去四十八元 亞蕊什工支去四元 冠三手貨支去五十二元四毫 又一單支去一百五十元零一占 何心仁手支去十五元四毫 耀同羣紙支去一百元 石叻福興貨支廿六元 大元號貨支去五十四元八毫 得香會均二名支三十六元二毫 萬和利支去二元 登報費支去六十元

十二條共支去四百六十六元

令金振強學校演戲籌款會 啓

民國十五年十二月廿三日 卅

○岡州會館民國十六年職員一覽表

正總理 羅承德 副總理 石奕燦

財政員 簡耀臣 司理員 羅承傑

文牘員 李子精

查數員 黃善初 朱樹棠

碧山亭代表 謝文斯 胡亦如

福德祠代表 羅煥南

△董事

李華雙 歐卓山 陳瑞南 周紀常 黃曉雯

陳廣志 羅殿請 何攀沾 黃祝丹 黃卓儀

盧巨川 溫根盛 阮松如 周紀明 朱巽行

張昭記 方錫清 李祥兆 朱煥林 鍾兆南

民國十五年十二月二十日 卅 岡州會館啓

才智超羣之男女

時往備購紅色清導丸一瓶於家中以防不時之需也對于彼自己及夫人或家中各人利便起見凡遇大便秘結肝火上升疾病頭痛以及一切因便閉所經失和所起之各疾或腸胃積滯不舒等情均可取用清導丸以療治之也卽如黑龍江北安鎮郵寄代辦所任如修先生來函云鄙人因患大便秘結面黃體弱多年於茲及試服紅色清導丸一瓶之後諸恙悉去轉弱爲强鄙人得悉是丸性極和平開胃消食眞是家用良藥也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡蔦興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

"NY CARLSBERG" BEER

卡士堡密酒

代理處

吉隆坡 夏蘭公司

吉寧丹 炳盛公司

居鑾 萬泰隆

新嘉坡萊佛士基伊亞沙直有限公司啓

Sub: Agents

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.
RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

○招僱裝釘西式簿籍工人廣告

啓者本館現擬招僱裝釘西式簿籍工人一名有熟諳此項工藝者請到本館經理部面商可也

民國十五年十二月八日 本館經理部謹啓

○白砂發售

啓者敝有沙灘坐落三摩膀岫產砂甚富純白亮最合建築之用如蒙光顧或零沽或躉承均隨所便請到芽籠門牌三百二十三號黃龍遠面議此佈

民國十五年十一月廿七日 卡

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥蜜

法蘭西

正新葡萬安池

上等萬安池

（七州府及蘇門答臘之唯一代理人）

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處

五代天吉 新榮成

十八溪乾 振發號

中街 永興號

大馬路 永康

二馬路 乾元號

水仙門 新永泰

牛車水 振興

東 錦安公司

馬車街 鄭錦發

及其他大酒庄

大東影相館

任亞米蓮街一一二號即（同德書報社）樓上　德律風一千九百號

（馬來展覽會）（獲錦一獎牌）

Eastern Studio
1-4 Armenian St.
Phone No. 1900

李仁影相師啟

民國十五年五月

立：設臨時政府者：現已漸傾向國民黨矣云云：

六．英使表示贊成增加二·五特稅

馬來西報載該報二十二日香港特約專電云：據北京華人方面之報告：英公使已表示贊成增加二巴仙半之海關特稅：但現在海關當局：仍照前抽收．而反對新稅官云云：

七．北京預備歡迎藍使

▲藍使希望於呈遞國書副本之前先在津與北軍領袖會議…

馬西報載該報於二十二日香港特約專電云：北京方面：正在預備歡迎藍卜遜公使：藍使希望於呈遞國書副本至北京外交部以前：能在天津與張作霖及其他北軍領袖會晤云云．

八．福州民黨威迫閩軍入浙

▲并勸告閩南土匪加入民黨…

馬來西報載該報二十二日香港特約專電云：福州民黨正在恐嚇最近投降之閩軍：謂若不侵入浙江境地：則將被繳械：并勸告福建南部之土匪：加入國民黨：成為南軍之部隊云云：

九．福州民黨請薩鎮冰為委員長

馬來西報載該報二十二日香港特約專電云：福州民黨：仍請前省長薩鎮冰為全閩委員會之領袖云云：

十．英國提議允許二·五特稅

▲日本堅持須經過關稅會議或條約之訂定…

南洋日日新聞載該報二十二日東京特約專電云：現據某方關於北京使團會議之報告：英國方面提議允許全中國施行二巴仙半之特稅：但日本則雖原則上贊成英國之提議：然堅持其意見：謂如允許中國之特稅：則須經過關稅會議或條約之訂定云云：

十一．英代使節略內容仍守祕密

▲該節略並非藍使與陳友仁會商之結果…

廿一日倫敦路透電云：非至其他有條約關係之列強：得有披讀英政府對華形勢節略之機會時：倫敦之官場：猶當繼續保守該節略內容之秘密：報界方面：則大都對于此種運動：表示歡迎：因其亦使現時一種極端紊亂之情形：最低限度：亦能廓清其一部份．而其目的：則在於現時情勢可能之範圍以內：俾得與五年前華盛頓會議中之提案相接近者也：聞該節略中包含有一定之建議：尤其特別注意于特稅方面：然就英國所發公文觀之：則以其謂為英政府之提議也：該節略曾鄭重聲明：並非為英新使藍卜遜氏與廣東外交部長陳友仁氏談判之結果．而該節略之草成：實在藍陳相會之前也云云：

克爾內可晉日報：曾通述華會中所提議之特稅：原定普通商稅徵收二巴仙半：奢侈稅則徵收五巴仙：該報并謂英政府之意：以為此種特稅：現在便可實行征收于各省：為各省當地政府之用費：該報復謂：此種解釋：實不過反覆宣布其原則：且留為各有力政府之施行者也云云：

十二．比外長稱讚英國對華政策

▲比國無在華政治上之野心：不過欲維持工商利益與平等待遇…

二十二日倫敦路透專電云：據比京不魯捨爾方面之消息：比外長萬得威爾氏在國會中答覆共產黨議員關於華事之質問時：對於英國對華之宗旨：極端稱讚：

萬氏云：彼自往日內瓦後始知與華有關係之列強：各有不相同之政策：乃係明顯之事實：但近來北京英代使所發節略：指出英國政策乃証明為一種寬大之觀察與和解之意見：以應付中國人民之願望：則殊不能太過稱許者也：萬氏復宣言：英國請求列強聯合：非欲訂立或維持前時之條約：不過欲修改之：使適於欲求依照待遇同等主權國人民之公正要求而已：萬氏復云：鄙人深信英國之所請求：當不致於輕忽：并謂比國并無在華政治上之野心：不過欲保護比國工商業之利益：并祈求對於比國之待遇：不致不如列強也云云：

●我國新任駐叻總領事歐陽祺君行將抵叻

頃據領事館消息．我國新任駐叻總領事歐陽祺君：已於本月廿四日由巴城：乘美德號輪船來叻履新：大約廿七日早晨：可以抵叻云：

●日皇病勢增劇之電訊

廿二日東方路透專電云：日皇夜間熱度增高：狀似狂囈．不能安寢：且頻頻咳嗽云云：

●耶穌聖誕中之各機關辦公時間

本月二十五日為耶穌聖誕：二十六日為星期日：二十七日為公共休息日：一連三天：各機關皆放假休息：茲探得各方假期中之情形如下：

▲銀行與保險公司　自本星期六至下星期一及新年元旦：均行放假：停止營業：

▲海港部與各碼頭貨倉　廿五日耶誕及一月一日元旦：均放假：停止運煤及各種起卸貨物：貨倉亦將于該二日停閉：及下星期一停刊：

▲體育方面　新加坡雪蘭莪及四州府與殖民地之足球比賽：將在吉隆坡舉行：各旅館于聖誕日：仍安排聚餐跳舞等集會：鬧熱當不減往年：

▲各報館　本報將于本星期六日停版一天：以紀念雲南起義：實得力內報于耶誕日停版：自由西報：則除于廿八日（星期二）停版一天．其餘假日均不停版：馬來西報：亦于耶誕日停版一日：各報下星期一日：仍照常出版云云：

●身懷兇器案展訊

前晚有閩人許某：在柏律附近：被偵探在其身中搜出手鎗一枝：子彈若干：即拘之：以身懷手鎗夜行：控之于案．昨日由府署二堂過堂：官命將被告押候：展廿三號再訊：然後定讞云：

●將於本月二十四晚開演之孟姜女（二）

▲孟姜女在元曲中的傳說…

雖是元曲還中有孟女的故事八條：也不過是一語及之而已：并沒有詳細的記載和說明：而於此每條一語二語之中：得能深悉當文士之有此一種說話．則是我認為十分可靠的：據我的觀察：雖只有八條：可是備有十種意義：而這五意義聯合起來：便是元人對於孟女故事的整個傳說：今分項舉在下面：

（一）長城是孟女哭倒的

一．無名氏漁樵記第二折正宮快活三：你怎不學賈氏妻：只為射雉如皋笑靨開：你怎不學孟女把長城哭倒也則一聲哀：你則管裡便胡言亂語將我廝花白：你那些個將我似舉案齊眉待：（頁一七：朱買臣罵他的妻子劉氏玉天仙唱的）

二．又第四折雙調喜江南：去波徠：更怕你捨不了我鍋斗兒的好家緣：孟女不索你便淚漣漣：歹人情使不著你野狐得這涎：非是我自專：你把那長城哭倒聖人宣：（頁四二：同上）

三．關漢卿竇娥冤第二折南呂梁州第七：這一個似卓氏般當罏滌器：這一個似孟光般舉案齊眉．說的來藏頭蓋腳多伶俐道着難曉做出機知：舊恩忘却：新愛便宜：墳頭上土脈猶濕：架兒上又換新衣：那裏有奔喪處哭長倒城：那裏有浣紗甘投大水．那裏有上山來便化頑石：可悲：可恥：婦人家直

●倫敦樹膠存貨

據本館專電：本坡維普斯律德樹膠經紀公司接其英京本公司電訊云：英京樹膠存額增加九百七十九噸：本月十八日之總額：計共四萬七千三百一十六噸云：

●樹膠價格

▲紐約　二十二日紐約電云：本月之現貨為三角八占又四○：明年一月之期貨為三角八占又三○：二月之期貨為三角八占又八○：四月之期貨為三角九占又一○：五月之期貨為三角九占又五○：六月期貨為三角九占又七○：七月之期貨為三角九占又九○：八月之期貨為四角又五○云：

▲本坡　今日本坡膠價為六角五占：

▲倫敦　今日倫敦膠價為一先令六便士又八分之七

人心大變

世風不古：道德淪亡：為父母有養育之恩：為兒子無反哺之義：人心大變：於斯為極：閱者弗信：待余拙擇數端陳：

老拙素居鄉下：務農為生：先是膝下猶虛：某年於迷途拾得一孩．抱歸鞠養：取其名曰小桂：稍長：聰穎絕倫．愚夫婦亦愛如拱璧：迨本年：因鄉村生活困難：小桂欲往市鎮謀生．老拙已年邁：本不願見其遠離．無奈口腹迫人：終使飄零：湍意小桂早日榮歸：詎料久無信息：老拙悵然：無已：乃借山轎往尋：是日至市郊一公園：適與小桂相遇：覺小桂已衣服都麗．喜極而前抱之：小桂竟視愚夫婦如途人：且奮然絕裾而去．嗚呼：老拙何言：鄙念生撫倒：覺此兒教養：今已矣：夫何言：鄙念人心不古：亟欲發刊以昭告社會：且我們父子亦平離奇：閱者請於本廿二號晚至皇舞臺參觀：包閱者笑則笑至捧腹絕倒：哭則涕泗滂沱：書可憐亦至可笑也：

民國十五年十二月廿一日　林甲

◎◎◎◎ 門沽一律 ◎◎◎ 暫照發行 ◎◎◎◎◎◎◎ 零購者有此機會

璧亞公司皮革製品獅頭牌皮喼皮袋絲襪均良貨精美且完全土製貨品新運到貨甚多欲購者不妨駕臨張伊站一律暫照發行價目用副各界惠顧　華君愛國諸君幸留意焉敝社參觀

原日在嗎院街遷往牛車水大馬路門牌一百六十三號電話四三七九

民國十五年十一月廿七日　璧亞有限公司石叻支行啟　林甲

一針之補若可及時可省却九針之果

巴南(Palam)木油是保護樹木之王亦爲樹樹最良之醫藥

巴南木油可保護爾之傢私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省却無限之修理費用

先事保護爾之家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當即行之明日必能得數倍之報酬

此油有一加倫及五加倫莊兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理者加東全司公

二代理檳城林如輝公司

馬六甲陳思福公司

製造者英京皮亞滌排泰有限公司

假冒一事乃爲大言不慚者之尤

請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃爲你衛生之保障人

Fraser & Neave Ltd.

最令人心足之二種茶葉

何以故

青葉茶粉

頂上金葉茶

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原金葉標乃成塊之茶葉

春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代理人巴多羅謙有限公司

新嘉坡萊佛基三A號門牌

朱儒興啓事

啓者興廿來歲朱氏社滙爲各埠募捐員但此事責任至重才疏如興者恐誤所託貽不敢當幸與所赴各埠荷蒙諸昆仲格外紹介與各人接洽並慨捐巨款以俾本社之基礎永固予爲深感茲本社將所捐獲之款已結束清楚凡經興手募捐之款本要交代以清手續但數月前發出捐簿迄今尚有數本未交回凡諸昆仲執有捐簿者其題捐與否一概不拘即希將原簿於一星期內寄來本社交興手收爲妥倘原簿偶有失落者統希函達以便將該簿註銷如逾期不寄回者日後發生意外之事概與興無涉特登報端以昭慎重茲將未寄回之簿號數列下

本坡朱鼎臣第廿二號一本

巴生朱儒興第廿七號一本

城朱仁思第十二號一本文

冬朱振綠一此簿爲吉隆坡振福兄執理後因赴里交與振綠兄者)第十七號一本

民國十五年十二月廿日 廿

滑車上油 LUBRICATING OIL

機器工廠 FOR FACTORIES

G L M / E M C O / C O — For cylinders of semi-diesel engines — Steam Cylinder Oil, Bearing Oil, Greases

The best and most Económic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

LMCO牛納西油 汽輪 機器油 新平機油

本公司製造各種油誠爲市上之最優等及最省費者至細至大油有限公司在英京註冊

十五年一

以鹹果子鹽質滋補乾燥其粉滅易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經著名醫生介紹爲治大便閉結消化不調肝汁不勻食物不化頭暈眼亂血輪不清渾身不爽夜深不寐身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S

Trade "FRUIT SALT" Ma

(眞正嘜頭)

英文(果子鹽)及(以羅)等字是英京雪西伊羅有限公司之註冊商標

民國十五年一月九號 對

和豐輪船有限公司廣告

新船到唐

本公司創辦公業經歷年久業蒙吾國僑胞深爲歡迎敝公司實多感激茲由歐洲添購新船一艘名日豐平浩大快捷專走仰光庇能實叻香港汕頭廈門等埠以應慈船諸僑客之雅意該船載重五千噸客位二千餘名二二號客房數頭等房間舒爽除等房茶室遊觀場所及電火電扇自來水喉無恙電機種種俱備應有盡有至若大倉客位寬敞地方廣潮茶水充足飲食俊美中廚僱役招待殷勤諸商客如蒙配載搭客自當一律歡迎該船啓行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳城吉隆抵叻十九往海門廈門汕頭

豐華輪船定十一月初九日由香港廈門抵叻初十往檳城仰光

豐平輪船定十一月廿一日由仰光檳城吉隆抵叻廿一往香港汕頭廈門

代理船票處

廈門 聯合公司

汕頭 昇成公司

香港 成發公司 同協成 合昌公司

和豐輪船有限公司謹啓

眼科第一

眼科第一

34-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment for eyes & piles

新嘉坡毛順發印度醫生林醫生專醫眼科特色著名印度腎盛者不計其數凡待醫眼痛症則血腎齒瘍痛骨痛亡果詹疔瘡等一切花柳等症亦能醫治余係南洋廿五年久蒙各國人士稱爲妙手俱用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不癒數症應無有復發之患本醫局醫愈者俱有證書爲據上述諸症倘蒙來醫者貧者酬以醫藥富者取回藥費以濟時爲目的諸君如厥友有患此者來醫可見吾言之不謬也

本局設在水仙門二馬路三十四號一即救火館邊